



QLIK® BRUGERLICENSAFTALE

VIGTIGT: DU MÅ IKKE DOWNLOADE ELLER BRUGE DENNE SOFTWARE, FØR DU ("LICENSTAGEREN") HAR LÆST OG ACCEPTERET VILKÅRENE I DENNE AFTALE.

VED AT KLIKKE PÅ KNAPPEN "JEG ACCEPTERER" ELLER VED AT DOWNLOADE, INSTALLERE ELLER PÅ ANDEN MÅDE BRUGE SOFTWAREN ERKLÆRER DU DIG INDFORSTÅET MED, AT SÅDAN BRUG ER UNDERLAGT VILKÅRENE OG BETINGELSERNE I DENNE AFTALE. ENHVER SÅDAN BRUG VIL UDGØRE SÅDAN ACCEPT OG RESULTERE I EN BINDENDE OG JURIDISK HÅNDHÆVELIG AFTALE MELLEM LICENSTAGEREN OG QLIK-ENHEDEN, DER ER ANFØRT I TABEL 1 I DENNE AFTALE, OG SOM HAR UDSTEDT SOFTWARE-LICENSØGLEN(ERNE) ("QLIK"). HVIS DU ACCEPTERER DISSE VILKÅR PÅ VEGNE AF EN VIRKSOMHED, ET PARTNERSKAB ELLER EN ANDEN JURIDISK ENHED ERKLÆRER OG GARANTERER DU, AT DU HAR BEMYNDIGELSE TIL JURIDISK AT BINDE SÅDAN JURIDISK ENHED TIL DENNE AFTALE. DENNE AFTALE ER UDARBEJDET PÅ ENGELSK OG OVERSAT AF PRAKTISKE HENSYN. I TILFÆLDE AF EN TVIST SKAL DET ENGELSK SPROG ANVENDES, OG PARTERNE ER FORPLIGTET TIL AT BRUGE DETTE.

1. Licens

1.1. Tildeling af Licens. I henhold til denne Aftales vilkår og betingelser giver Qlik hermed Licenstageren en verdensomspændende, ikke-eksklusiv, ikke-overdragelig licens samt tilladelse til, uden ret til at viderelicensere, at Licenstageren dennes Associerede Selskaber og dennes respektive Godkendte Brugere:

1.1.1. downloader, installerer og bruger (i) Softwaren og (ii) ethvert Software applikationsprograminterface (API) udelukkende til at udvikle og implementere web- eller andre softwareapplikationer, der ved at foretage kald til Softwarens API benytter eller interagerer med Softwaren, hver af (i) og (ii) udelukkende til Licenstagernes og dennes Associerede Selskabers interne forretningsprocesser og i overensstemmelse med Dokumentationen, og

1.1.2. tillader tredjemand adgang til og interaktion med dashboards, som Licenstageren eller dennes Associerede Selskaber har skabt med Software, som ifølge dennes Dokumentation har "External View" rettigheder, forudsat sådanne dashboards er: (i) baseret på information skabt eller vedligeholdt af Licenstageren eller dennes Associerede Selskaber, og som er tilfældig i forhold til deres forretningsmæssige forhold til den pågældende tredjemand, og (ii) ikke tilbudt som eller en del af en indtægtsgivende produkt eller service, herunder, uden begrænsning, software hosting, outsourcing, application service provider eller software as a service (SaaS).

1.2. Licensbegrænsninger. Medmindre det er udtrykkeligt tilladt i henhold til denne Aftale, må og vil Licenstageren ikke tillade eller bemyndige nogen til at:

1.2.1. distribuere, overdrage, udlåne, lease, dele, sælge, overføre, markedsføre, viderelicensere, leje eller på anden måde stille nogen del af Softwaren eller nogen Dokumentation til rådighed;

1.2.2. kopiere, dekompile, adskille, foretage reverse engineering eller på anden vis forsøge at udtrække eller aflede kildekoden eller nogle metoder, algoritmer eller procedurer fra

QLIK® USER LICENSE AGREEMENT

IMPORTANT: DO NOT DOWNLOAD OR USE THIS SOFTWARE UNTIL YOU (THE "LICENSEE") HAVE READ AND AGREED TO THE TERMS OF THIS AGREEMENT.

BY CLICKING ON THE "I ACCEPT" BUTTON OR DOWNLOADING, INSTALLING OR OTHERWISE USING THE SOFTWARE, YOU ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT ALL SUCH USE IS SUBJECT TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. ANY SUCH USE WILL CONSTITUTE SUCH ACCEPTANCE AND RESULT IN A BINDING AND LEGALLY ENFORCEABLE AGREEMENT BETWEEN LICENSEE AND THE QLIK ENTITY IDENTIFIED IN TABLE 1 TO THIS AGREEMENT THAT ISSUED THE SOFTWARE LICENSE KEY(S) ("QLIK"). IF YOU ARE ACCEPTING THESE TERMS ON BEHALF OF ANY CORPORATION, PARTNERSHIP OR OTHER ENTITY, YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU ARE AUTHORIZED TO LEGALLY BIND SUCH ENTITY TO THIS AGREEMENT. THIS AGREEMENT HAS BEEN PREPARED IN ENGLISH AND TRANSLATED FOR CONVENIENCE. IN THE EVENT OF A CONFLICT, THE ENGLISH LANGUAGE SHALL GOVERN AND BE BINDING UPON THE PARTIES.

1. License

1.1. License Grant. Subject to the terms and conditions of this Agreement, Qlik hereby grants to Licensee a world-wide, non-exclusive, non-transferable license, without right of sublicense, to, and permit its Affiliates and their respective Authorized Users to:

1.1.1. download, install and use: (i) the Software; and (ii) any Software application program interface (API) solely in order to develop and implement web or other software applications that, by making calls to the Software API, utilize or interact with the Software, each of (i) and (ii) solely for Licensee and its Affiliates' internal business operations and in accordance with the Documentation; and

1.1.2. allow third parties to access and interact with dashboards that Licensee or its Affiliates have created with any Software that is specified within its Documentation as having "External View" rights, provided that such dashboards are: (i) based upon information created or maintained by Licensee or its Affiliates incidental to their business relationship with each such third party; and (ii) are not offered as or as part of a revenue-generating product or service, including, without limitation, any software hosting, outsourcing, application service provider or software as a service (SaaS).

1.2. License Restrictions. Except as expressly permitted by this Agreement, Licensee will not, nor will it permit or authorize anyone to:

1.2.1. distribute, convey, lend, lease, share, sell, transfer, market, sublicense, rent or otherwise make available any component of the Software or any Documentation;

1.2.2. copy, decompile, disassemble or reverse engineer or otherwise attempt to extract or derive the source code or any methods, algorithms or procedures from the Software, or modify,

Softwaren, eller modificere, tilpasse, oversætte eller skabe afledte produkter, der er baseret på Softwaren, undtagen i det omfang, dette er udtrykkeligt tilladt i medfør af præceptive bestemmelser i gældende lovgivning;

1.2.3. bruge, tilbyde eller på anden vis udnytte Softwaren som et indtægtsgivende eller kommercielt produkt eller tjenesteydelse til eller for nogen tredjemand, herunder, uden begrænsning, til at give hosting, outsourcing, servicebureau, application service provider eller software as a service (SaaS) funktionalitet;

1.2.4. bruge, tilbyde eller på anden vis udnytte Softwaren som eller som en del af et indtægtsgivende produkt eller tjenesteydelse til eller for nogen tredjemand, herunder, uden begrænsning, til at give hosting, outsourcing, servicebureau, application service provider eller software as a service (SaaS) funktionalitet,

1.2.5. bruge Softwaren til benchmarking, indsamling og offentliggørelse af data eller analyse vedrørende Softwarens ydelse eller til at udvikle et produkt, der vil konkurrere med nogen Qlik-produkter eller –tjenesteydelser;

1.2.6. fjerne nogen ophavsret, varemærke eller andre meddelelser om ophavsret fra Softwaren; eller

1.2.7. ændre eller omgå en Software-licensnøgle eller andre restriktioner eller begrænsninger i Software-adgang eller -brug.

1.3. Forbehold af rettigheder, adgang og sikkerhed. Softwaren, som gives i denne Aftale, er licenseret, ikke solgt. Hvis ikke udtrykkeligt licenseret til Licenstageren i denne Aftale, forbeholder og bevarer Qlik, dets Associerede Selskaber og deres respektive leverandører eller licensgivere, hvor dette er relevant, alle rettigheder i og til Softwaren og alle immaterielle rettigheder deri, såvel som alle varemærker, servicemærker, produktnavne og firmanavne tilhørende Qlik og dets Associerede Selskaber (samlet benævnt "Mærkerne"). Licenstageren skal opretholde rimelige tekniske og organisatoriske adgangskontroller og systemsikkerhed til at sikre Softwaren og Dokumentationen og er direkte ansvarlig for enhver overtrædelse af denne Aftale begået af nogen, som Licenstageren eller dennes Associerede Selskaber har tilladt adgang til Softwaren.

1.4. Feedback. Hvis Licenstageren vælger at give Qlik ideer eller forslag vedrørende nogen Qlik-produkter eller -tjenesteydelser, accepterer Licenstageren, at Qlik frit kan benytte sådanne ideer og forslag til ethvert formål, herunder, uden begrænsning, til at udvikle, forbedre og markedsføre produkter og tjenesteydelser, uden nogen forpligtelse eller betaling af nogen art til Licenstageren.

2. Vedligeholdelse og tjenesteydelser

2.1. Vedligeholdelse og support af Softwaren ("Vedligeholdelse") vil blive ydet til Licenstageren i overensstemmelse med Qliks til enhver tid gældende Vedligeholdelsespolitik (som i øjeblikket findes på www.qlik.com/license-terms), på betingelse af Licenstagere ns betaling af de relevante gebyrer for sådanne tjenesteydelser. Vedligeholdelsesgebyrer betales på forhånd og skal betales årligt, medmindre andet fremgår af en bestillingsformular.

Licenstageren er forpligtet til at købe Vedligeholdelse i den første tolv (12) måneders periode efter Leveringsdatoen (den "Første Periode"). Den Første Periode for efterfølgende erhvervet Software i henhold til denne Aftale fastsættes til at udløbe samtidig med den på erhvervstidspunktet gældende årlige Vedligeholdelsesperiode, medmindre andet er aftalt med Qlik og Licenstageren. For at undgå tvivl er Licenstageren ansvarlig for at betale Vedligeholdelsesgebyret for hele Første Periode for al efterfølgende erhvervet Software, uanset om der

adapt, translate or create derivative works based upon the Software except as expressly authorized by the mandatory provisions of applicable law;

1.2.3. transfer or reassign a named user license in such a manner that enables multiple users to share such license in excess of the authorized quantity of named user licenses;

1.2.4. use, offer or otherwise exploit the Software as or as part of a revenue-generating product or service to or for any third party, including, without limitation, hosting, outsourcing, service bureau, application service provider, or software as a service (SaaS) functionality;

1.2.5. use the Software for purposes of benchmarking, collecting and publishing data or analysis relating to the performance of the Software, or developing a product that is competitive with any Qlik product or service;

1.2.6. remove any copyright, trademark or other proprietary notice from the Software; or

1.2.7. alter or circumvent any Software license key or any other restrictions or limitations on Software access or use.

1.3. Retention of Rights; Access and Security. The Software provided hereunder is licensed, not sold. To the extent not expressly licensed to Licensee hereunder, Qlik, its Affiliates, and their respective suppliers or licensors where applicable, reserve and retain all right, title and interest in and to the Software and all intellectual property rights embodied therein, as well as all trademarks, service marks, product names and trade names of Qlik and its Affiliates (collectively, the "Marks"). Licensee shall maintain reasonable technical and procedural access controls and system security to safeguard the Software and Documentation and shall be directly responsible for any violations of this Agreement by anyone that it or any of its Affiliates has allowed to access the Software.

1.4. Feedback. If Licensee chooses to provide Qlik with ideas or suggestions regarding any Qlik products or services, Licensee agrees that Qlik is free to use any such ideas and suggestions for any purpose, including, without limitation, developing, improving and marketing products and services, without any liability or payment of any kind to Licensee.

2. Maintenance and Services

2.1. Maintenance and support for the Software ("Maintenance") will be made available to Licensee in accordance with Qlik's then-current Software Maintenance Policy (currently available at <http://www.qlik.com/us/license-terms>), subject to Licensee's payment of the applicable fees for such services. Maintenance fees are paid in advance and are payable on an annual basis unless otherwise provided in an Order Form, Licensee is required to purchase Maintenance for the initial twelve-month period following the Delivery Date (the "Initial Period"). The Initial Period for subsequently acquired Software under this Agreement will be prorated to expire with the then-current annual Maintenance term, unless otherwise agreed by Qlik and Licensee. For avoidance of doubt, Licensee is responsible to pay the entire Initial Period Maintenance fee for all subsequently acquired Software, regardless of any prorated term. Where Licensee elects to receive Maintenance directly from a Qlik-authorized reseller, such services will be provided solely by such reseller pursuant to a

er en fastsat periode. Hvor Licenstageren vælger at modtage Vedligeholdelse direkte fra en af Qliks autoriserede forhandlere, gives sådanne tjenesteydelser udelukkende af en sådan forhandler i overensstemmelse med en særskilt, skriftlig aftale mellem Licenstageren og den pågældende forhandler.

2.2. Hvor Vedligeholdelse ydes direkte af Qlik, fornyes perioden for sådanne tjenesteydelser automatisk ved afslutningen af den Første Periode og ved udgangen af hver efterfølgende periode derefter på årsbasis, medmindre Licenstageren giver Qlik skriftlig opsigelsesvarsel mindst fem og fyrré (45) dage inden afslutningen af den dagældende årlige periode. Qlik kan sætte gebyrer for Vedligeholdelse op for en fremtidig årlig periode, hvis: (i) Qlik giver Licenstageren skriftlig meddelelse om sådan gebyrstigning mindst tres (60) dage før afslutningen af den dagældende periode, og (ii) stigningen ikke overstiger fem procent (5 %) af gebyrer for Vedligeholdelse for den dagældende periode.

2.3. Softwarelicenserne og Vedligeholdelsen, der ydes i henhold til denne Aftale, omfatter ikke konsultation, implementering, uddannelse eller andre tjenesteydelser. Betaling af Software-licensgebyrer, som er forfaldne i henhold til denne Aftale, skal under ingen omstændigheder være betinget af ydelsen af sådanne tjenesteydelser.

2.4. Qlik kan levere Konsulenttydelser til Licenstageren, som dog er begrænset til implementering, konfiguration og software ibrugtagningssydelser leveret mod betaling efter forbrugt tid og materiale. Licenstageren bevarer alle rettigheder, herunder ejendomsret, til dennes data ("Licenstagernes Data"), herunder data, som Licenstagere vælger at integrere i Softwaren eller vise ved hjælp af en dashboard, der er skabt ved brug af Softwaren. Qlik bevarer alle rettigheder til Softwaren og alle leverancer, som er et resultat af Qliks udførelse af Konsulenttydelserne, herunder metodikker, designs, forbedring af Softwaren og know-how, dog bortset fra Licenstagernes Data indarbejdet i sådanne leverancer. Qlik giver herved Licenstageren en ikke-eksklusiv licens til at bruge enhver leverance eller arbejdsresultat, som er skabt i forbindelse med Licenstagernes autoriserede brug af Softwaren. Eventuelle forudbetalte Konsulenttydelser, der er købt direkte hos Qlik, leveres i overensstemmelse med denne Aftale og Betingelser for Tjenesteydelser, som findes på www.qlik.com/license-terms.

2.5. Qlik kan levere kurser og undervisningstjenesteydelser (benævnes samlet "Undervisningstjenesteydelser") til Licenstageren i overensstemmelse med denne Aftale og Betingelser for Undervisning, som findes på www.qlik.com/license-terms.

3. Garantier og ansvarsfraskrivelser

3.1. Qlik garanterer, at den første udgave af Softwaren, der leveres i henhold til denne Aftale, i en periode på halvfems (90) dage fra Leveringsdatoen ("Garantiperioden") i al væsentlighed vil fungere i overensstemmelse med den gældende Dokumentation. Licenstageren anses for at have accepteret Softwaren på Leveringsdatoen. Licenstageren skal gøre enhver påstået misligholdelse af denne garanti gældende i løbet af Garantiperioden. Licenstagernes eneste misligholdelsesbeføjelse og Qliks eneste forpligtelse med hensyn til enhver misligholdelse af denne garanti vil efter Qliks valg og for Qliks regning være enten at: (i) reparere eller udskifte den mangelfulde Software, (ii) hvis Softwaren er erhvervet ved køb (og ikke som følge af en konvertering fra et tidligere købt Qlik-produkt), at betale de licensgebyrer, som Licenstageren har betalt for den mangelfulde Software, tilbage til Licenstageren, eller (iii) hvis Softwaren er erhvervet som følge af konvertering fra et tidligere købt Qlik-produkt, kræve at Licenstageren

separate written agreement between Licensee and the applicable reseller.

2.2. Where Maintenance is provided directly by Qlik, the term for such services shall automatically renew at the end of the Initial Period, and at the end of each subsequent period thereafter, on an annual basis unless Licensee provides Qlik with written notice of non-renewal at least forty-five (45) days prior to the end of the then-current annual period. Qlik may increase Maintenance fees for any future annual term so long as: (i) Qlik notifies Licensee in writing of such fee increase at least sixty (60) days prior to the end of the then-current period; and (ii) the increase does not exceed five percent (5%) of the Maintenance fees for the then-current period.

2.3. The Software licenses and Maintenance provided pursuant to this Agreement do not include consulting, implementation, education or other services. Payment of Software license fees due under this Agreement shall not be contingent under any circumstances upon the performance of any such services.

2.4. Qlik may provide Consulting Services to Licensee, which shall be limited to implementation, configuration and software enablement services provided on a time and materials basis. Licensee retains all right, title and interest in and to its proprietary data ("Licensee Data"), including all data that Licensee elects to integrate into the Software or to display within a dashboard created with the Software. Qlik retains all right, title and interest in and to the Software and all deliverables resulting from performance of the Consulting Services, including all methodologies, designs, improvements to the Software, and know how, but excluding any Licensee Data incorporated into any such deliverable. Qlik hereby grants Licensee a non-exclusive license to use any deliverables or work product created hereunder in connection with Licensee's authorized use of the Software. Any prepaid Consulting Services purchased directly from Qlik will be provided in accordance with this Agreement and the Consulting Services Terms set forth at www.qlik.com/license-terms.

2.5. Qlik may provide training and or education services will be provided (collectively "Education Services") to Licensee, in accordance with this Agreement and the Education Services Terms set forth at www.qlik.com/license-terms.

3. Warranties and Disclaimers

3.1. Qlik warrants that the initial version of the Software delivered under this Agreement will, for a period of ninety (90) days from its Delivery Date ("Warranty Period"), operate substantially in conformity with its applicable Documentation. Licensee is deemed to have accepted the Software on the Delivery Date. The Licensee must assert any claim for breach of this warranty within the Warranty Period. Licensee's exclusive remedy and Qlik's sole liability with regard to any breach of this warranty will be, at Qlik's option and expense, to either: (i) repair or replace the non-conforming Software; (ii) if the Software was obtained by purchase (and not as a result of a conversion from a previously purchased Qlik product), refund to Licensee the license fees paid by Licensee for the non-conforming Software; or (iii) if the Software was obtained as a result of conversion from a previously purchased Qlik product, require de-installation of the Software by Licensee and reversion to the prior Qlik product.

afinstallerer Softwaren og vender tilbage til det tidligere Qlik-produkt.

3.2. Hvis Qlik vælger at tilbagebetale det pågældende licensgebyr, som er betalt for den mangelfulde Software, jf. afsnit 3.1 (ii): (i) skal Licenstageren straks returnere den mangelfulde Software eller dokumentere på en for Qlik tilfredsstillende måde, at den mangelfulde Software og alle andre relaterede materialer, som er leveret af Qlik, er destrueret, og (ii) licenserne for den mangelfulde Software vil automatisk ophøre.

3.3. Qlik vil ikke have noget erstatningsansvar for noget garantikrav eller nogen forpligtelse til at rette nogen fejl eller noget problem med Softwaren i det omfang, det skyldes: (i) brug af Softwaren, som ikke er i overensstemmelse med Dokumentationen, (ii) uberettiget modificering eller ændring af Softwaren, eller (iii) brug af Softwaren i kombination med tredjemands software eller udstyr, der ikke er anført i Dokumentationen.

3.4. Qlik garanterer, at Konsulentydelse leveres med rimelig omhu og kvalifikationer i overensstemmelse med almindelige branchestandarder herfor. I tilfælde af påstået misligholdelse af garantien, skal Licenstageren informere Qlik om garantikravet inden for ti (10) arbejdsdage fra den dato, Licenstageren modtog Konsulentydelsen. Licenstagernes eneste retsmiddel og Qliks eneste ansvar hvad angår misholdelse af denne garanti, er at Qlik efter Qliks eget valg og for Qliks regning enten kan (i) genlevere den mangelfulde Konsulentydelse, eller (ii) tilbagebetale honoraret, der er betalt for den mangelfulde Konsulentydelse. Licenstageren skal stille rimelige assistance til rådighed for Qlik til at kunne afhjælpe misligholdelsen af garantien.

3.5. MED UNDTAGELSE AF AFSNIT 3.1 OG 3.4 OG MED FORBEHOLD FOR AFSNIT 9.9 YDER QLIK INGEN GARANTI FOR SOFTWAREN ELLER NOGET ANDET INDHOLD I DENNE AFTALE OG FRASKRIVER SIG HERMED ALLE ANDRE GARANTIER, UANSET OM DISSE ER UDTRYKKELIGE, INDIREKTE ELLER LOVBESTEMTE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL GARANTIER VEDRØRENDE ADKOMST, IKKE-KRÆNKELSE, SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL (UANSET OM QLIK ER ORIENTERET OM ET SÅDANT FORMÅL). QLIK GARANTERER IKKE, AT SOFTWAREN VIL VÆRE HELT FRI FOR DEFEKTER ELLER FUNGERE UDEN FORSTYRRELSER ELLER FEJL.

4. Gebyrer og Skatter

Med hensyn til produkter eller tjenesteydelser, der leveres direkte af Qlik: (i) Gebyrer for Konsulentydelse og/eller Undervisningstjenesteydelser er eksklusiv rejseomkostninger og andre udgifter; (ii) gebyrerne er ikke underlagt nogen form for ret til kompensation eller suspendering, og alle betalinger deraf er ikke-refunderbare og ikke-krediterbare, medmindre andet udtrykkeligt fremgår af denne Aftale; (iii) gebyrer inkluderer ikke skatter, moms eller afgifter relateret til salg, anvendelse, tilbageholdelse, værditilvækst eller andet, og Licenstageren skal betale sådanne eventuelle skatter eller afgifter direkte, hvis dette pålignes; og (iv) medmindre Licenstageren i god tid sender Qlik en gyldig attest for afgiftsfritagelse eller et andet bevis for, at varen ikke er skatte- og afgiftspligtige, fakturerer Qlik Licenstageren, og Licenstageren accepterer at betale alle gældende skatter og afgifter, gebyrer, toldafgifter, fradrag eller tilbageholdelser, som Qlik er forpligtet til at betale eller afregne, med undtagelse af eventuelle skatter og afgifter på Qliks indtægt.

3.2. If Qlik elects to refund the applicable license fee paid for the non-conforming Software pursuant to Section 3.1(ii), then: (i) Licensee shall promptly return or demonstrate to Qlik's reasonable satisfaction that it has destroyed the non-conforming Software and any other related materials provided by Qlik; and (ii) the licenses for such non-conforming Software will automatically terminate.

3.3. Qlik will have no liability for any warranty claim, or any obligation to correct any defect or problem with the Software, to the extent that it arises out of: (i) any use of the Software not in accordance with the Documentation; (ii) any unauthorized modification or alteration of the Software; or (iii) any use of the Software in combination with any third-party software or hardware not specified in the Documentation.

3.4. Qlik warrants that Consulting Services will be performed using reasonable care and skill consistent with generally accepted industry standards. For any claimed breach of this warranty, Licensee must notify Qlik of the warranty claim within ten (10) business days of Licensee's receipt of the applicable Consulting Services. Licensee's exclusive remedy and Qlik's sole liability with regard to any breach of this warranty will be, at Qlik's option and expense, to either (i) re-perform the non-conforming Consulting Services; or (ii) refund to Licensee the fees paid for the non-conforming Consulting Services. Licensee shall provide reasonable assistance to Qlik in support of its efforts to furnish a remedy for any breach of this warranty.

3.5. EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN SECTIONS 3.1 AND 3.4, AND SUBJECT TO SECTION 9.9, QLIK MAKES NO WARRANTIES WITH RESPECT TO THE SOFTWARE OR ANY OTHER SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT AND HEREBY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE (EVEN IF QLIK HAS BEEN INFORMED OF SUCH PURPOSE). QLIK DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL BE ENTIRELY FREE FROM DEFECTS OR OPERATE UNINTERRUPTED OR ERROR FREE.

4. Fees and Taxes

With respect to products or services provided directly by Qlik: (i) fees for Consulting Services and/or Education Services are exclusive of travel costs and other expenses; (ii) fees are not subject to any right of offset or suspension and all payments thereof shall be non-refundable and non-creditable, except as otherwise expressly provided in this Agreement; (iii) fees do not include sales, use, withholding, value-added or other taxes or duties, and Licensee shall directly pay any such taxes or duties assessed against it; and (iv) unless Licensee provides Qlik in a timely manner with a valid certificate of exemption or other evidence that items are not taxable, Qlik will invoice Licensee, and Licensee agrees to pay all applicable taxes, public fees, duties, deductions or withholdings for which Qlik is required to pay or account, exclusive of any tax on Qlik's income.

5. Ansvarsbegrænsning

5.1. Ansvarsbegrænsning. Med forbehold for afsnit 9.9, og med undtagelse af (i) død eller personskade forårsaget af en Parts uagtsomhed, (ii) misligholdelse af forpligtelser i henhold til afsnit 9.7 (Overholdelse af lovgivningen), (iii) hver Parts forpligtelse til skadesløsholdelse i henhold til denne Aftale og (iv) Licenstagernes krænkelse af Qlik's immaterielle rettigheder, skal hver Parts maksimale akkumulerede erstatning for skader, tab og omkostninger (herunder advokathonorarer) og andre krav opstået i henhold til denne Aftale, uanset den tilgrundliggende handlings art, herunder om ansvaret er pådraget inden for eller uden for kontrakt (herunder men ikke begrænset til uagtsomhed eller objektivt ansvar) eller på anden vis, ikke overstige det faktisk lidt tab og skal under ingen omstændigheder overstige det største beløb af enten de samlede gebyrer, som Licenstagere har betalt eller skal betale for de specifikke produkter eller tjenesteydelser, der har givet anledning til sådanne skader, eller et tusind amerikanske dollars (\$1.000).

5.2. Ansvarsfraskrivelse. QLIK ELLER DETS ASSOCIEREDE SELSKABER VIL UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER VÆRE ANSVARLIGE FOR TAB AF OPSPARING, FORTJENESTE, INDTÆGTER, TAB ELLER KORRUPTION AF DATA, GOODWILL ELLER OMDØMME, UNØJAGTIGHEDER I DATA, OMKOSTNINGER VED FREMSKAFFELSE AF ERSTATNINGSPRODUKTER FOR VARER, TJENESTEYDELSER ELLER SOFTWARE, ELLER FOR INDIREKTE TAB, HÆNDELIG SKADE, FØLGESKADE ELLER -TAB, UANSET PÅ HVILKET GRUNDLAG ANSVARET MÅTTE VÆRE BASERET (HERUNDER UAGTSOMT ELLER OBJEKTIVT ANSVAR) OG UANSET HVORVIDT PARTEN ER GJORT OPMÆRKSOM PÅ MULIGHEDEN FOR AT SÅDAN SKADE ELLER ET SÅDANT TAB KUNNE OPSTÅ.

5.3. BEGRÆNSNINGERNE, UNDTAGELSERNE OG FRASKRIVELSERNE I HENHOLD TIL DENNE AFTALE ER UAFHÆNGIGE AF AFTALTE MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSER IFØLGE DENNE AFTALE OG SKAL GÆLDE I VIDEST MULIGE OMFANG, UANSET EN EVENTUELT AFTALT MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSE DERVED ANSES FOR AT HAVE MISTET SIT GRUNDLÆGGENDE FORMÅL. I DET OMFANG, QLIK SOM FØLGE AF LOVGIVNING IKKE KAN FRASKRIVE SIG GARANTIER ELLER BEGRÆNSE SIT ANSVAR, VIL OMFANGET ELLER VARIGHEDEN AF EN SÅDAN GARANTI ELLER OMFANGET AF QLIKS ANSVAR VÆRE DET MINDST MULIGE, SOM DEN GÆLDENDE LOVGIVNING TILLADER. HVIS ET AFKALD, EN RET ELLER EN MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSE UDØVES I HENHOLD TIL PRÆCEPTIV LOVGIVNING, SKAL DETTE SKE UDELUKKENDE TIL DE FORMÅL, SOM ER ANFØRT, OG I OVERENSSTEMMELSE MED DE PROCEDURER OG BEGRÆNSNINGER, SOM UDTRYKKELIGT GIVES I SÅDAN LOV.

5.4. Ingen begunstiging af tredjemand. Qliks garantier og andre forpligtelser i henhold til denne Aftale gælder kun for og udelukkende til fordel for Licenstagere, uagtet eventuelle rettigheder til adgang eller brug af Softwaren, som Licenstagere måtte give sine Associerede Selskaber eller eksterne brugere hos tredjemand. Med undtagelse af hvad, der er fastsat i gældende lov, vil ingen anden person eller juridisk enhed blive anset for at være en begunstiget tredjemand i henhold til denne Aftale eller på anden vis være berettiget til at modtage eller håndhæve nogen rettighed eller beføjelse i henhold til denne Aftale.

5. Limitation of Liability

5.1. Limitation of Liability. Subject to Section 9.9, except for (i) death or bodily injury caused by a Party's negligence, (ii) breach of Section 9.7 (Compliance with Laws), (iii) each Party's indemnification obligations under this Agreement and (iv) Licensee's violation of Qlik's intellectual property rights, each Party's maximum, cumulative liability for any claims, losses, costs (including attorney's fees) and other damages arising under or related to this Agreement, regardless of the form of action, whether in contract, tort (including but not limited to negligence or strict liability) or otherwise, will be limited to actual damages incurred, which will in no event exceed the greater of the amount of fees paid or payable by the Licensee attributable to the specific products or services giving rise to such damages or one thousand U.S. dollars (\$1,000).

5.2. Exclusion of Damages. IN NO EVENT WILL QLIK OR ITS AFFILIATES BE LIABLE FOR ANY LOSS OF SAVINGS, PROFITS OR REVENUES, LOSS OR CORRUPTION OF DATA, GOODWILL, OR REPUTATION, INACCURACY OF ANY DATA, THE COST OF PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS, SERVICES OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, HOWSOEVER ARISING AND REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (INCLUDING NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY), EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE OR LOSS.

5.3. THE LIMITATIONS, EXCLUSIONS AND DISCLAIMERS CONTAINED IN THIS AGREEMENT ARE INDEPENDENT OF ANY AGREED REMEDY SPECIFIED IN THIS AGREEMENT, AND WILL APPLY TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EVEN IF ANY AGREED REMEDY IS FOUND TO HAVE FAILED OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. TO THE EXTENT THAT QLIK MAY NOT, AS A MATTER OF LAW, DISCLAIM ANY WARRANTY OR LIMIT ITS LIABILITIES, THE SCOPE OR DURATION OF SUCH WARRANTY AND THE EXTENT OF QLIK'S LIABILITY WILL BE THE MINIMUM PERMITTED UNDER SUCH LAW. IF A WAIVER, RIGHT, OR REMEDY IS EXERCISED PURSUANT TO MANDATORY LAW, IT SHALL BE EXERCISED SOLELY FOR THE PURPOSE PROVIDED AND IN CONFORMANCE WITH THE PROCEDURES AND LIMITATIONS EXPRESSLY PROVIDED FOR BY SUCH LAW.

5.4. No Third Party Beneficiaries. The warranties and other obligations of Qlik under this Agreement run only to, and for the sole benefit of, Licensee, notwithstanding any rights to access or use the Software the Licensee may grant its Affiliates or third party external users. Except as otherwise mandated by applicable law, no other person or entity will be considered a third party beneficiary of this Agreement or otherwise entitled to receive or enforce any rights or remedies in relation to this Agreement.

6. Skadeløsholdelse for krænkelse af immaterielle rettigheder

6.1. Erstatning. Qlik skal skadeløsholde, beskytte og friholde Licenstageren og dennes Associerede Selskaber for ethvert IP-krav, forudsat Licenstagere (i) straks giver Qlik skriftlig meddelelse om sådant IP-krav, (ii) tillader, at Qlik kontrollerer tvisten og eventuelle relaterede forligsförhandlinger og (iii) giver Qlik de oplysninger, den bemyndigelse og assistance, som er nødvendig for at forsvare sig eller indgå forlig i forbindelse med IP-kravet.

6.2. Undtagelser. Qlik vil ikke være ansvarlig for noget IP-krav, som udspringer af eller er baseret på (i) enhver uberettiget brug, gengivelse eller distribution af Softwaren, (ii) enhver modifikation eller ændring af Softwaren uden forudgående skriftlig godkendelse fra Qlik, (iii) enhver brug af Softwaren i kombination med anden software eller andet udstyr, der ikke er leveret af Qlik, (iv) brug af en tidligere udgave af Softwaren, hvis brugen af en nyere udgave af Softwaren ville have undgået sådant krav, og sådan nyere udgave er stillet til rådighed uden beregning, eller (v) materiale fra tredjemand, der er leveret sammen med Softwaren.

6.3. Misligholdelsesbeføjelser. Hvis Softwaren bliver, eller efter Qlik's opfattelse sandsynligvis vil blive genstand for et IP-krav, har Qlik for egen regning ret til at vælge enten at: (i) fremskaffe de nødvendige rettigheder, så Licenstageren kan fortsætte med at anvende Softwaren i overensstemmelse med denne Aftale, (ii) erstatte eller modificere Softwaren, så den ikke længere krænkter, mens den i al væsentlighed bibeholder samme funktionalitet, eller (iii) hvis ingen af de foregående løsninger med rimelighed kan gennemføres af Qlik, ophæve licensen(erne) til den pågældende Software (uden krav om en afgørelse herom fra en dommer eller voldgiftsdommer) og godtgøre Licenstageren en forholdsmæssig andel af de licensgebyrer, som Qlik har modtaget herfor, nedskrevet lineært over en tre-årig (3) periode, forudsat at sådan Software returneres til Qlik straks efter ikrafttrædelsesdatoen for sådant ophør.

6.4. UDTØMMENDE MISLIGHOLDELSESBEFØJELSER. DETTE AFSNIT 6 ANGIVER SAMTLIGE QLIK'S FORPLIGTELSE OG ANSVAR, OG LICENSTAGERENS OG DENNES ASSOCIEREDE SELSKABERS ENESTE RETTIGHEDER OG MISLIGHOLDELSESBEFØJELSER VED KRÆNKELSE ELLER OVERTRÆDELSE AF IMMATERIELLE RETTIGHEDER.

7. Fortrolighed

Hver Part accepterer at holde den anden Parts Fortrolige Oplysninger fortrolige og vil ikke offentliggøre eller benytte sådanne Fortrolige Oplysninger ud over i det omfang, det er nødvendigt for, at vedkommende kan benytte sine udtrykkelige rettigheder og udøve sine udtrykkelige forpligtelser herunder. En Parts offentliggørelse af den anden Parts Fortrolige Oplysninger må kun ske til de medarbejdere eller konsulenter, der har behov at have kendskab til sådanne oplysninger i forbindelse hermed og som har accepteret at holde de Fortrolige Oplysninger fortrolige som anført heri. Til trods for det foregående må en Part offentliggøre den anden Parts Fortrolige Oplysninger i det omfang, det er påkrævet i henhold til en retskendelse eller et påkrav fra en domstol, en forvaltningsmyndighed eller anden statslig myndighed, forudsat at sådan Part, i det omfang lovgivningen tillader det, omgående giver den anden Part meddelelse om sådan kendelse eller påkrav, så denne Part kan søge om et forbud eller et tilsvarende retsmiddel. Hver Parts fortrolighedsforpligtelser i henhold til denne Aftale vil fortsætte i en periode på fem (5) år efter denne Aftales ophør, dog således at hver Parts forpligtelser fortsat vil være gældende derefter så længe eventuelle Fortrolige

6. Intellectual Property Infringement Indemnification

6.1. Indemnification. Qlik shall indemnify, defend and hold harmless Licensee and its Affiliates against any IP Claims, provided that Licensee (i) promptly notifies Qlik in writing of such IP Claim; (ii) allows Qlik to have control of the defense and any related settlement negotiations; and (iii) provides Qlik with such information, authority and assistance necessary for the defense or settlement of the IP Claim.

6.2. Exceptions. Qlik will not be liable for any IP Claim arising from or based upon (i) any unauthorized use, reproduction or distribution of the Software; (ii) any modification or alteration of the Software without the prior written approval of Qlik; (iii) use of the Software in combination with any other software or hardware not provided by Qlik; (iv) use of a prior version of the Software, if use of a newer version of the Software would have avoided such claim and such newer version is made available without charge; or (v) any Third Party Materials provided with the Software.

6.3. Remedies. If the Software becomes, or, in Qlik's opinion, is likely to become, the subject of an IP Claim, Qlik may, at its option and expense, either: (i) obtain the right for Licensee to continue using the Software in accordance with this Agreement; (ii) replace or modify the Software so that it becomes non-infringing while retaining substantially similar functionality; or (iii) if neither of the foregoing remedies can be reasonably effected by Qlik, terminate the license(s) for the subject Software (without need for a ruling by a court or arbitrator) and refund to Licensee a pro rata portion of the license fees received by Qlik with respect thereto, amortized over three (3) years on a straight-line basis, provided that such Software is returned to Qlik promptly after the effective date of any such termination.

6.4. SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY. THIS SECTION 6 STATES QLIK'S SOLE AND ENTIRE OBLIGATION AND LIABILITY, AND LICENSEE'S AND ITS AFFILIATES' SOLE AND EXCLUSIVE RIGHT AND REMEDY, FOR INFRINGEMENT OR VIOLATION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.

7. Confidentiality

Each Party will hold in confidence the other Party's Confidential Information and will not disclose or use such Confidential Information except as necessary to exercise its express rights or perform its express obligations hereunder. Any Party's disclosure of the other Party's Confidential Information may be made only to those of its employees or consultants who need to know such information in connection herewith and who have agreed to maintain the Confidential Information as confidential as set forth herein. Notwithstanding the foregoing, a Party may disclose the other Party's Confidential Information to the extent that it is required to be disclosed in accordance with an order or requirement of a court, administrative agency or other governmental body, provided that such Party, to the extent permitted by law, provides the other Party with prompt notice of such order or requirement in order that it may seek a protective order. Each Party's confidentiality obligations hereunder will continue for a period of five (5) years following any termination of this Agreement, provided, however, that each Party's obligations will survive and continue in effect thereafter with respect to, and for so long as, any Confidential Information continues to be a trade secret under applicable law. The Parties acknowledge and agree

Oplysninger fortsat udgør en forretningshemmelighed efter gældende lovgivning. Parterne anerkender og accepterer, at Softwaren og alle prisoplysninger skal behandles som Qliks Fortrolige Oplysninger.

8. Løbetid og Ophør

8.1. Løbetid. Denne Aftale træder i kraft på Leveringsdatoen og gælder, indtil en af Parterne bringer den til ophør, jf. afsnit 8.2. Medmindre andet er bestemt i en Arbejdsbeskrivelse, kan hver Part opsiges Konsulentydelse til ophør med et skriftligt varsel til den anden Part på tredive (30) dage.

8.2. Ophør på grund af misligholdelse (ophævelse) eller insol ens. Hver Part kan bringe denne Aftale eller individuel licens til Software eller Arbejdsbeskrivelse til ophør, hvis den anden Part: (i) ikke afhjælper væsentlig misligholdelse inden tredive (30) dage (ti (10) dage i tilfælde af Licenstagernes manglende betaling) efter modtagelse af skriftlig meddelelse derom, idet Qlik kan ophæve Aftalen straks ved misligholdelse af afsnit 1.2, (ii) lukker eller indstiller sin forretning uden en afløser, (iii) bliver insolvent, skriftligt indrømmer ikke at kunne betale sin gæld, når den forfalder, foretager en overdragelse til fordel for kreditorer, kommer under kontrol af en kurator, bobestyrer eller lignende myndighed, eller (iv) bliver genstand for konkursbehandling eller lignende.

8.3. Virkning af Ophør. Ved ophør af denne Aftale eller en Softwarelicens skal Licenstageren: (i) straks holde op med at anvende den pågældende Software, Softwarens API og Dokumentation og (ii) bekræfte over for Qlik inden tredive (30) dage efter udløb eller ophør, at Licenstageren har destrueret eller returneret alle kopier af den pågældende Software, alle tilknyttede licensnøgler, Dokumentationen og alle andre af Qliks Fortrolige Oplysninger, som Licenstageren har i sin besiddelse, til Qlik. Ophør af denne Aftale eller en Softwarelicens skal ikke forhindre en af Parterne i at anvende alle tilgængelige lovlige misligholdelsesbeføjelser, og sådant ophør skal ikke fritage Licenstageren for forpligtelsen til at betale alle gebyrer, der skyldes på ikrafttrædelsestidspunktet for sådant ophør. Alle bestemmelser i denne Aftale vedrørende Qliks ophavsret til Softwaren, ansvarsbegrænsninger, begrænsning af garantier, fortrolighed (i de i denne Aftale anførte tidsperioder), ansvarsfraskrivelse, kontrol, gældende lovgivning og jurisdiktion gælder fortsat efter denne Aftales ophør.

9. Generelle Bestemmelser

9.1. Definitioner. Ord, som er skrevet med stort bogstav, er defineret nedenfor, medmindre de er defineret andetsteds i denne Aftale.

9.1.1. "Associeret Selskab" betyder med hensyn til en Part enhver juridisk enhed, der kontrollerer, kontrolleres af eller er under fælles kontrol med sådan Part. Med "kontrol" menes juridisk eller direkte eller indirekte ejerskab af størstedelen af alle stemmeberettigede andele i en juridisk enhed, men kun så længe denne kontrol opretholdes.

9.1.2. "Aftale" betyder denne Qlik Software Brugerlicensaftale og enhver Ordreformular og Arbejdsbeskrivelse mellem Qlik og Licenstageren, som refererer hertil.

9.1.3. "Godkendt Bruger" betyder en af enten Licenstagernes eller et Associeret Selskabs medarbejdere eller uafhængige kontrahenter, der er hjemmehørende på en lokalitet anført i en Ordreformular, og som er godkendt af Licenstageren til at benytte Softwaren og Dokumentationen i overensstemmelse med vilkårene og betingelserne i denne Aftale.

9.1.4. "Fortrolige Oplysninger" betyder ikke-offentliggjorte oplysninger, som er oplyst af eller på vegne af en Part i eller i

that the Software and all pricing information shall be treated as the Confidential Information of Qlik.

8. Term and Termination

8.1. Term. This Agreement shall become effective as of the Delivery Date and shall remain in effect until terminated by either Party in accordance with Section 8.2. Unless otherwise specified in a Statement of Work, either Party may terminate any Consulting Services for convenience upon thirty (30) days' prior written notice to the other Party.

8.2. Termination for Breach or Insolvency. Either Party may terminate this Agreement or individual Software licenses or Statements of Work (without resort to court or other legal action) if the other Party: (i) fails to cure a material breach within thirty (30) days (ten (10) days in the case of non-payment by Licensee) after written notice of such breach, provided that Qlik may terminate this Agreement immediately upon any breach of Section 1.2; (ii) terminates or suspends its business without a successor; (iii) becomes insolvent, admits in writing its inability to pay its debts as they become due, makes an assignment for the benefit of creditors, or becomes subject to control of a trustee, receiver or similar authority; or (iv) becomes subject to any bankruptcy or insolvency proceeding.

8.3. Effect of Termination. Upon termination of this Agreement or any Software license, Licensee shall: (i) immediately cease using the applicable Software, the Software API and Documentation; and (ii) certify to Qlik within thirty (30) days after expiration or termination that Licensee has destroyed or has returned to Qlik all copies of the applicable Software, any associated license keys, the Documentation and all other Qlik Confidential Information in its possession. Termination of this Agreement or any Software licenses shall not prevent either Party from pursuing all available legal remedies, nor shall such termination relieve Licensee's obligation to pay all fees that are owed as of the effective date of termination. All provisions of this Agreement relating to Qlik's ownership of the Software, limitations of liability, disclaimers of warranties, confidentiality (for the time periods specified in this Agreement), waiver, audit and governing law and jurisdiction, will survive the termination of this Agreement.

9. General Provisions

9.1. Definitions. Unless defined elsewhere in this Agreement, the capitalized terms utilized in this Agreement are defined below.

9.1.1. "Affiliate" means, with respect to a Party, any entity which controls, is controlled by, or is under common control with such Party, where "control" means the legal, beneficial or equitable ownership of at least a majority of the aggregate of all voting equity interests in such entity, but only for so long as such control exists.

9.1.2. "Agreement" means this Qlik User License Agreement and any Order Form(s) and Statement(s) of Work between Qlik and Licensee that reference it.

9.1.3. "Authorized User" means an employee or independent contractor of either Licensee or an Affiliate of Licensee who has been authorized by Licensee to use the Software in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

9.1.4. "Confidential Information" means non-public information that is disclosed by or on behalf of a Party under or in relation to

forbindelse med denne Aftale, der er identificeret som fortroligt på oplysningstidspunktet eller med rimelighed bør forudsættes at være fortrolige oplysninger eller forretningshemmeligheder som følge af oplysningernes art og/eller omstændighederne ved deres oplysning. Fortrolige Oplysninger omfatter ikke oplysninger, som (i) i almindelighed er tilgængelige for offentligheden andet end som følge af en offentliggørelse af den modtagende Part eller nogen af dennes repræsentanter, (ii) var kendt for den modtagende Part før denne dato på et ikke fortroligt grundlag fra en anden kilde end den oplysende Part eller dennes repræsentanter, (iii) er selvstændigt udviklet af den modtagende Part uden at have draget fordel af nogen af den oplysende Parts Fortrolige Oplysninger, (iv) er lovligt tilkommet den modtagende Part på et ikke fortroligt grundlag fra en kilde (anden end den afslørende Part eller dennes repræsentanter), som ikke har fået forbud mod at afsløre oplysningerne til den modtagende Part i henhold til en kontraktlig, lovmæssig, forvaltningsmæssig eller anden forpligtelse eller (v) er afsløret af den oplysende Part til en tredjemand uden pligt til at holde oplysningerne fortrolige. Ved enhver uenighed vedrørende anvendeligheden af disse undtagelser vil bevisbyrden ligge hos den modtagende Part, og sådant bevis skal være tydeligt og overbevisende.

9.1.5. "Konsulentytelser" betyder alle konsulentytelser, som Parterne har aftalt, og som Qlik udfører i henhold til betingelserne i denne Aftale og eventuel Arbejdsbeskrivelse.

9.1.6. "Leveringsdato" betyder den dato, hvor både Softwaren anført på den pågældende Ordreformular og licensnøgler til Softwaren først stilles til rådighed (via download eller på anden vis) for Licenstageren.

9.1.7. "Dokumentation" betyder den til Softwaren da gældende brugerdokumentation, herunder dokumentet License Metrics, som er til rådighed på www.qlik.com/license-terms, og som leveres og kan blive modificeret af Qlik efter eget skøn. License Metrics dokumenter er kun genstand for ændringer i forhold til ændringer relateret til en ny Service Release som defineret i Softwarens tilhørende Release Management Policy. Dokumentation stilles til rådighed efter Licenstagernes anmodning på et hvilket som helst tidspunkt eller ved download af Softwaren eller gennemførelse af tjenesteydelsen. LICENSTAGEREN ACCEPTERER AT VÆRE OG ER HERMED BUNDET AF VILKÅRENE I DENNE DOKUMENTATION, SOM HVISSÅDAN DOKUMENTATION VAR VEDHÆFTET TIL OG GJORT EN DEL AF DENNE AFTALE.

9.1.8. "IP-krav" betyder et krav, der fremsættes af en tredjemand mod Licenstageren eller dennes Associerede Selskaber, om at den af Qlik leverede Software krænker en tredjemands ophavsret eller varemærke, krænker et patent, der er udstedt i USA, Canada, Australien, Japan, Schweiz, Singapore, Hong Kong, Indien eller i et medlemsland i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde eller uretmæssigt tilegner sig en tredjemands forretningshemmelighed.

9.1.9. "Part" eller "Parter" betyder Qlik og Licenstageren, individuelt og samlet alt efter omstændighederne.

9.1.10. "Ordreformular" betyder et skriftligt dokument udarbejdet af Qlik (eller på anden vis er acceptabelt for Parterne), som ved henvisning indeholder denne Qlik Brugerlicensaftales vilkår og betingelser, er underskrevet af Parterne og i medfør af hvilken Licenstageren bestiller Softwarelicenser, vedligeholdelse og support, uddannelse og/eller Konsulentytelser. Hvor Software-licenserne købes hos en af Qlik's autoriserede forhandlere, betyder en Ordreformular også ordredokumentationen for Softwaren, der er indgået mellem sådan autoriseret forhandler og Qlik.

this Agreement that is identified as confidential at the time of disclosure or should be reasonably understood to be confidential or proprietary due to the nature of the information and/or the circumstances surrounding its disclosure. Confidential Information does not include information which, and solely to the extent it: (i) is generally available to the public other than as a result of a disclosure by the receiving Party or any of its representatives; (ii) was known to the receiving Party prior to the date hereof on a non-confidential basis from a source other than disclosing Party or its representatives; (iii) is independently developed by the receiving Party without the benefit of any of the disclosing Party's Confidential Information; (iv) becomes lawfully known to the receiving Party on a non-confidential basis from a source (other than disclosing Party or its representatives) who is not prohibited from disclosing the information to the receiving Party by any contractual, legal, fiduciary or other obligation; or (v) was disclosed by the disclosing Party to a third party without an obligation of confidence. In any dispute concerning the applicability of these exclusions, the burden of proof will be on the receiving Party and such proof will be by clear and convincing evidence.

9.1.5. "Consulting Services" means any mutually agreed upon consulting services performed by Qlik under the terms of this Agreement and any applicable Statement(s) of Work.

9.1.6. "Delivery Date" means the date on which both the Software specified in the relevant Order Form and the license key(s) for such Software are initially made available (via download or otherwise) to Licensee.

9.1.7. "Documentation" means the then-current user documentation for the Software, including the License Metrics document available at www.qlik.com/license-terms, as the same may be provided by, and modified from time to time in the sole discretion of, Qlik. License Metrics documents are only subject to change in relation to a new Service Release, as defined within the Software's corresponding Release Management Policy. Documentation is available upon the request of Licensee at any time or upon Software download or service completion. LICENSEE AGREES TO BE, AND IS HEREBY BOUND BY, THE TERMS OF SUCH DOCUMENTATION AS IF SUCH DOCUMENTATION WAS ATTACHED TO AND MADE A PART OF THIS AGREEMENT.

9.1.8. "IP Claim" means a claim by a third party against Licensee or its Affiliates that the Software, as delivered by Qlik, infringes a third party copyright or trademark, infringes a patent issued by the United States, Canada, Australia, Japan, Switzerland, Singapore, Hong Kong, India, or any member country of the European Economic Area, or misappropriates a third party trade secret.

9.1.9. "Party" or "Parties" means Qlik and Licensee, individually and collectively as the case may be.

9.1.10. "Order Form" means a written document generated by Qlik (or otherwise acceptable to the Parties) that incorporates by reference the terms and conditions of this Qlik User License Agreement, is executed by the Parties and pursuant to which Licensee orders Software licenses, maintenance and support, education and/or Consulting Services. Where the Software licenses are procured through one of Qlik's authorized resellers, an Order Form shall also mean the ordering documentation for the Software existing between such authorized reseller and Qlik.

9.1.11. "Software" betyder den alment tilgængeligt udgave af Qlik-software i objektkodeform, som i første omgang leveres eller stilles til rådighed for Licenstagere, samt opdateringer hertil, som Qlik vælger at stille til rådighed uden ekstra beregning for alle sine kunder, der har betalt Vedligeholdelsesgebyrer for Softwaren. Medmindre andet er angivet, benævnes Softwaren, Software API og Dokumentation heri samlet "Software."

9.1.12. "Arbejdsbeskrivelse" betyder et dokument, som er accepteret af Parterne, og som beskriver de Konsulentytelser, der udføres af Qlik i overensstemmelse med denne Aftale.

9.2. Journalføring, Efterprøvning og Kontrol. Så længe denne Aftale er i kraft og i en periode på ét (1) år efter ikrafttrædelsesdatoen for Aftalens ophør, skal Licenstagere efter anmodning fra Qlik, men ikke oftere end én gang pr. kalenderår, udføre en selvkontrol af sin brug af Softwaren og skal senest ti (10) arbejdsdage efter modtagelse af sådan anmodning sende en skriftlig meddelelse til Qlik, der bekræfter, at denne Aftales vilkår og betingelser er overholdt. Qlik har ret til alene eller via sin valgte agent eller et uafhængigt revisionsfirma at udføre et kontrolbesøg hos Licenstagere for at kontrollere, at Licenstagere brug og anvendelse af Softwaren er i overensstemmelse med denne Aftale. Qlik's skriftlige anmodning om kontrolbesøg sendes til Licenstagere mindst femten (15) dage før den angivne dato herfor, og kontrolbesøget skal finde sted i den normale åbningstid for at forstyrre Licenstagere forretning mindst muligt. Hvis sådant kontrolbesøg viser, at Licenstagere ikke har overholdt denne Aftales vilkår, er Licenstagere ansvarlig for Qlik's rimelige omkostninger ved kontrolbesøget, ud over eventuelle andre gebyrer eller erstatning, som Qlik har ret til i henhold til denne Aftale og efter gældende ret.

9.3. Materialer fra Tredjemand. Softwaren kan indeholde open source eller anden tredjemands software, data eller andre materialer ("Materialer fra Tredjemand"), som licenseres separat af de respektive ejere. Licensvilkår og andre oplysninger om sådanne Materialer fra Tredjemand, herunder eventuel tilgængelighed af kildekode, kan findes i Dokumentationen eller på www.qlik.com/license-terms. QLIK HVERKEN INDESTÅR FOR, GARANTERER ELLER ER PÅ ANDEN MÅDE FORPLIGTET I FORBINDELSE MED MATERIALER FRA TREDJEMAND OG FRASKRIVER SIG HERMED ETHVERT ANSVAR RELATERET TIL LICENSTAGERENS BRUG HERAF.

9.4. Overdragelse. Licenstagere må ikke overdrage eller overføre denne Aftale eller de heri anførte rettigheder og forpligtelser til nogen tredjemand uden forudgående, skriftligt samtykke fra Qlik. Ethvert skift i kontrollen hos Licenstagere, uanset hvorvidt dette sker ved fusion, salg af ejerandele eller på anden vis, udgør en overdragelse, der kræver forudgående, skriftligt samtykke fra Qlik i medfør af dette afsnit. Ethvert forsøg fra Licenstagere side på at overdrage denne Aftale eller de heri anførte rettigheder og forpligtelser i strid med dette afsnit skal anses for at være ugyldigt. Qlik kan frit overdrage eller overføre en eller alle sine rettigheder eller forpligtelser i henhold til denne Aftale efter eget skøn. Alle vilkår i denne Aftale er bindende for, har virkning for og kan håndhæves af og over for Qlik og Licenstagere respektive efterfølgere og godkendte adkomsterhververe.

9.5. Abonnementsservices. Hvis Licenstagere vælger at modtage abonnementsservices fra Qlik, er sådanne tjenesteydelser undergivet den gældende abonnementsstillægsaftale, som er til rådighed på www.qlik.com/license-terms.

9.6. Informationspraksis. For at kontrollere Licenstagere identitet og kontaktinformation og/eller yde support til Licenstagere og forbedre kundens oplevelse af Softwaren, kan Qlik indsamle og benytte visse oplysninger vedrørende brugen

9.1.11. "Software" means the generally available release of the Qlik software, in object code form, initially provided or made available to Licensee as well as updates thereto that Qlik elects to make available at no additional charge to all of its customers that subscribe to Maintenance for the Software. Unless otherwise indicated, the Software, Software API and Documentation are referred to collectively herein as "Software."

9.1.12. "Statement of Work" means a document agreed to by the Parties that describes Consulting Services to be performed by Qlik pursuant to this Agreement.

9.2. Recordkeeping, Verification and Audit. While this Agreement is in effect and for one (1) year after the effective date of its termination, upon request by Qlik but not more than once per calendar year, Licensee shall conduct a self-audit of its use of the Software and, within ten (10) business days after receipt of such request, submit a written statement to Qlik verifying that it is in compliance with the terms and conditions of this Agreement. Qlik shall have the right, on its own or through its designated agent or third party accounting firm, to conduct an on-premises audit of Licensee's use and deployment of the Software for compliance with this Agreement. Qlik's written request for audit will be submitted to Licensee at least fifteen (15) days prior to the specified audit date, and such audit shall be conducted during regular business hours and with the goal of minimizing the disruption to Licensee's business. If such audit discloses that Licensee is not in material compliance with the terms of this Agreement, then Licensee shall be responsible for the reasonable costs of the audit, in addition to any other fees or damages to which Qlik may be entitled under this Agreement and applicable law.

9.3. Third Party Materials. The Software may include certain open source or other third party software, data, or other materials (the "Third Party Materials") that are separately licensed by their respective owners. License terms and other information relating to such Third Party Materials, including any availability of source code, may be found within the Documentation or at www.qlik.com/license-terms. QLIK MAKES NO REPRESENTATION, WARRANTY, OR OTHER COMMITMENT REGARDING THE THIRD PARTY MATERIALS, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL LIABILITY RELATING TO LICENSEE'S USE THEREOF.

9.4. Assignment. Licensee will not assign or transfer this Agreement or its rights and obligations hereunder to any third party without the prior written consent of Qlik. For purposes of this Section, any change of control of Licensee, whether by merger, sale of equity interests or otherwise, will constitute an assignment requiring the prior written consent of Qlik. Any attempt by Licensee to assign this Agreement or its rights and obligations hereunder in violation of this Section will be null and void. Qlik is free to assign or transfer any or all of its rights or obligations under this Agreement at its discretion. All terms of this Agreement will be binding upon, inure to the benefit of, and be enforceable by and against the respective successors and permitted assigns of Qlik and Licensee.

9.5. Subscription Services. If Licensee, elects to receive subscription services from Qlik such services shall be governed by the applicable subscription addendum available at www.qlik.com/license-terms.

9.6. Information Practices. In order to verify the identity and contact information of Licensee and/or to support Licensee and improve the customer experience with the Software, Qlik may collect and use certain information relating to the use of the

af Software. Blandt disse oplysninger er størrelsen på og antallet af databaser og dokumentobjekter, information om sessioner (f.eks. antal, varighed, fejlmeddelelser, typer/antal brugere og anvendte applikationer) samt browser- og serverkonfigurationer.

9.7. Overholdelse af Lovgivningen. Licenstagere accepterer til enhver tid at overholde alle gældende love og regler i forbindelse med denne Aftale, herunder, men ikke begrænset til, USAs og EUs eksportkontrollovgivning samt anden lovgivning fra USAs Treasury Office of Foreign Assets Control og Rådet for den Europæiske Union, og deres modstykker i gældende lovgivning. Licenstagere vil skadeløsholde, forsvare og friholde Qlik og dets ledelse, agenter og ansatte for ethvert tab, omkostninger, fordringer, erstatningskrav, straffe, bøder, sagsanlæg, retsafgørelser og andre tab (herunder relevante advokathonorarer), der måtte opstå i forbindelse med Licenstagere manglende overholdelse af dette afsnit 9.7.

9.8. Gældende Lovgivning og Jurisdiktion. Denne Aftale er underlagt lovgivningen i den jurisdiktion, der er angivet i Tabel 1, som svarer til den Qlik-enhed, der er identificeret deri som kontraktspart, med undtagelse af nationale lovvalgsregler og FN's konvention om kontrakter ved international varesalg, som hermed er udtrykkeligt fravalgt. Ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale, vil blive behandlet ved de domstole eller voldgiftsdomstole, der er anført i Tabel 1, der tilhører den Qlik-enhed, der er kontraktspart, og Parterne accepterer hermed udtrykkeligt og uigenkaldeligt domstolens eller voldgiftsdomstolens jurisdiktion i relation til alle sagsanlæg eller sager. Uanset anden angivelse i denne Aftale kan begge Parter på et hvilket som helst tidspunkt søge om forbud eller andre foreløbige retsmidler ved en domstol i en kompetent jurisdiktion for at beskytte sådan Parts eventuelle presserende interesser, herunder men ikke begrænset til denne Aftales fortrolighed og brugsrestriktioner. I DET OMFANG LICENSTAGEREN HAR MULIGHED FOR AT FRAVÆLGE EN RET TIL NÆVNINGESAG UNDER GÆLDENDE LOVGIVNING, FRAVÆLGER LICENSTAGEREN SIG UDTRYKKELT ENHVER RET TIL EN NÆVNINGEDOMSTOL TIL AFGØRELSE AF SAGER VEDRØRENDE DENNE AFTALE.

9.9. Specifikke bestemmelser og undtagelser.

9.9.1. Begrænset Garanti for Brugere i Tyskland eller Østrig.

9.9.1.1. Hvis Licenstagere: (i) får sin(e) Softwarelicensnøgle(r) fra QlikTech GmbH, som anført i Tabel 1 i denne Aftale, og (ii) normalt har sit hjemsted i Tyskland eller Østrig, finder afsnit 3 ikke anvendelse. I stedet garanterer Qlik, at den første udgave af Softwaren leveret herunder (eksklusive eventuelle opdateringer leveret som følge af Vedligeholdelse) vil fungere i overensstemmelse med Dokumentationen (de "aftalte funktionaliteter") i den begrænsede garantiperiode efter Leveringsdatoen, når den anvendes på den anbefalede hardware konfiguration. I dette afsnit betyder "begrænset garantiperiode" ét (1) år. Afvigelse fra de aftalte funktionaliteter, som ikke er væsentlig, anses ikke for at være og etablerer ikke garantirettigheder. For at gøre et garantikrav gældende skal Licenstagere give Qlik skriftligt meddelelse herom i den begrænsede garantiperiode. Hvis Softwarens funktionaliteter afviger væsentligt fra de aftalte funktionaliteter, skal Qlik være berettiget til som udbedring og efter eget skøn at reparere eller udskifte Softwaren. Hvis dette ikke lykkes, har Licenstagere ret til at annullere købsaftalen. Ethvert erstatningskrav, som Licenstagere har i henhold til en gældende garanti, er begrænset af bestemmelserne om ansvarsbegrænsning i denne Aftale.

Software. This information may include size and number of databases and document objects, session information (e.g., number, duration, error messages, types/number of users and applications used) and browser and server configurations.

9.7. Compliance with Laws. Licensee agrees at all times to comply with all applicable laws and regulations in its performance of this Agreement, which may include, without limitation, U.S. and E.U. export control laws and regulations, and regulations declared by the U.S. Department of the Treasury Office of Foreign Assets Control, the Council of the E.U. and their counterparts under applicable law. Licensee will indemnify, defend and hold harmless Qlik and its respective officers, agents and employees from and against any and all losses, costs, claims, penalties, fines, suits, judgments and other liabilities (including applicable attorney's fees) arising out of, relating to or resulting from Licensee's failure to comply with this Section 9.7.

9.8. Governing Law and Jurisdiction. This Agreement is governed by the law of the jurisdiction set out in Table 1 corresponding to the Qlik entity identified therein as the contracting party, but excluding any conflict of law rules or the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is hereby expressly excluded. Any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement will be brought before the courts or arbitration boards set out in Table 1 corresponding to the contracting Qlik entity, and the Parties hereby expressly and irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of such courts or arbitral bodies for the purpose of any such suit, action or proceeding. Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, either Party may at any time seek injunctive or interlocutory relief in a court of competent jurisdiction in order to protect any urgent interest of such Party, including, but not limited to, the confidentiality and use restrictions of this Agreement. TO THE EXTENT AVAILABLE UNDER APPLICABLE LAW, LICENSEE EXPRESSLY WAIVES ANY RIGHT TO A JURY TRIAL REGARDING DISPUTES RELATED TO THIS AGREEMENT.

9.9. Specific Provisions and Exceptions.

9.9.1. Limited Warranty for Users in Germany or Austria.

9.9.1.1. If Licensee: (i) obtains its Software license key(s) from QlikTech GmbH, as set forth in Table 1 of this Agreement; and (ii) usually resides in Germany or Austria, then Section 3 does not apply. Instead, Qlik warrants that the initial version of the Software delivered hereunder (but excluding any updates thereto provided as a result of Maintenance) provides the functionalities set forth in the Documentation (the "agreed upon functionalities") for the limited warranty period following the Delivery Date when used on the recommended hardware configuration. As used in this Section, "limited warranty period" means one (1) year. Non-substantial variation from the agreed upon functionalities shall not be considered and does not establish any warranty rights. To make a warranty claim, Licensee must notify Qlik in writing during the limited warranty period. If the functionalities of the Software vary substantially from the agreed upon functionalities, Qlik shall be entitled, by way of re-performance and at its own discretion, to repair or replace the Software. If this fails, Licensee is entitled to cancel the purchase agreement (rescission). Any damage claim Licensee has under an applicable warranty shall be limited by the limitation of liability provisions of this Agreement.

9.9.1.2. DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI GÆLDER IKKE FOR SOFTWARE, DER ER LEVERET TIL LICENSTAGEREN UDEN BEREKNING, ELLER FOR SOFTWARE, SOM ER BLEVET ÆNDRET AF LICENSTAGEREN, ELLER FOR EVENTUELLE OPDATERINGER UNDER VEDLIGEHOJDELSE, I DET OMFANG SÅDANNE ÆNDRINGER HAR FORÅRSAGET EN FEJL.

9.9.2. Skadesløsholdelse for Krænkelſe af Immaterielle Rettigheder Tilhørende Tredjemand i Tyskland og Øſtrig. Hvis Licenſtageren: (i) får ſin(e) Softwarelicenſnøgle(r) fra QlikTech GmbH, ſom anført i Tabel 1 i denne Aftale, og (ii) normalt har ſit hjemſted i Tyskland eller Øſtrig, ſå ſuppleres afsnit 6.4 af følgende ekstra ſætning: LICENSTAGERENS LOVMÆSSIGE KRAV OM ERSTATNING FORBLIVER DOG UPÅVIRKET, DOG UNDER FORUDSÆTNING AF AT ETHVERT SÅDANT KRAV SKAL VÆRE BEGRÆNSET AF ANSVARSBEGRÆNSNINGEN SOM ER ANFØRT HERUNDER.

9.9.3. Ansvarſbegrænſning for Brugere i Tyskland eller Øſtrig. Hvis Licenſtageren: (i) får ſin(e) Softwarelicenſnøgle(r) fra QlikTech GmbH, ſom anført i Tabel 1 i denne Aftale, og (ii) normalt har ſit hjemſted i Tyskland eller Øſtrig, finder ovenſtående afsnit 5.1 til 5.3 ikke anvendelse. Med forbehold for beſtemmelſerne i 9.8.4.1 vil Qlik's erſtatningsansvar i henhold til præceptiv lovgivning i ſtedet være begrænſet ſom følger: (a) Qlik vil i relation til miſligholdelse af en væſentlig kontraktmæssig forpligtelse (dvs. en kontraktmæssig forpligtelse, hvis opfyldelse er afgørende for den korrekte opfyldelse af denne Aftale, hvis miſligholdelse bringer den korrekte opfyldelse af denne Aftale i fare, og hvis opfyldelse Licenſtageren er afhængig af), ſom skyldes ſimpel uagtsomhed, alene være erſtatningsansvarlig for beløb, der typiſk kan forudſes på det tidſpunkt, hvor købsaftalen indgås, og (b) Qlik er ikke erſtatningsansvarlig for tab ſom følge af miſligholdelse af en ikke-væſentlig kontraktmæssig forpligtelse, der skyldes ſimpel uagtsomhed.

9.9.3.1. Ovenſtående ansvarſbegrænſning finder ikke anvendelse for ansvar, der følger af præceptiv lovgivning, navnlig ansvar i henhold til tysk lovgivning om produktansvar, ansvar for ſpecifik påtagelse af en garantiforpligtelse eller ansvar for tab, ſom skyldes forſætlige eller groft uagtsomme handlinger eller ved perſonſkader, død eller helbredſſkader forårsaget forſætligt eller uagtsomt.

9.9.3.2. Licenſtageren ſkal iagttage alle rimelige foranstaltninger for at undgå og reducere tab, herunder iſær tage regelmæssig backup af data og udføre ſikkerhedskontroller med henblik på at gardere ſig mod og opdage virus og andre ødelæggende programmer i Licenſtagerens it-system.

9.9.3.3. Uanset hvilket retligt ansvarſgrundlag, der finder anvendelse, er Qlik ikke ansvarlig for indirekte ſkader og/eller følgeskader, herunder iſær tab af indtjening eller rentetab, medmindre ſådanne ſkader skyldes forſæt eller grov uagtsomhed fra Qlik's ſide.

9.9.3.4. I det omfang hvor Qlik's ansvar er begrænſet eller fraſkrevet, ſkal det ſamme gælde for ethvert perſonligt ansvar, ſom Qlik's juridiſke repræſentanter, ansatte, leverandører, forhandlere og ſtedfortrædende agenter måtte ifalde.

9.9.4. Yderligere garantivilkår for brugere i Australien. Uden at begrænſe beſtemmelſerne i afsnit 3, hvis Licenſtageren (i) får ſin(e) licenſnøgle(r) fra QlikTech Australia Pty, Ltd, ſom angivet i Tabel 1 i denne Aftale, og (ii) er "forbruger" i henhold til Competition and Consumer Act 2010 (Cth), ſå (a) for at kræve manglende overholdelse af en garanti i henhold til denne Aftale ſkal Licenſtageren give meddelelſe til Qlik inden de datoer, ſom er angivet i afsnit 3.1 eller afsnit 3.4,

9.9.1.2. THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO SOFTWARE PROVIDED TO LICENSEE FREE OF CHARGE OR SOFTWARE THAT HAS BEEN ALTERED BY LICENSEE OR TO ANY UPDATES PROVIDED UNDER MAINTENANCE, TO THE EXTENT SUCH ALTERATIONS CAUSED A DEFECT.

9.9.2. Third Party Intellectual Property Infringement Indemnification in Germany or Austria. If Licensee: (i) obtains its Software license key(s) from QlikTech GmbH, as set forth in Table 1 of this Agreement; and (ii) usually resides in Germany or Austria, then Section 6.4 is supplemented by the following additional sentence: LICENSEE'S STATUTORY CLAIMS FOR DAMAGES SHALL REMAIN UNAFFECTED, PROVIDED, HOWEVER; THAT ANY SUCH CLAIMS SHALL BE LIMITED BY THE LIMITATION OF LIABILITY AS SET FORTH HEREUNDER.

9.9.3 Limitation of Liability for Users in Germany or Austria. If Licensee: (i) obtains its Software license key(s) from QlikTech GmbH, as set forth in Table 1 of this Agreement; and (ii) usually resides in Germany or Austria, then Sections 5.1 to 5.3 above will not apply. Instead, subject to the provisions in 9.9.3.1, Qlik's statutory liability for damages shall be limited as follows: (a) Qlik shall be liable only up to the amount of damages as typically foreseeable at the time of entering into the purchase agreement in respect of damages caused by a slightly negligent breach of a material contractual obligation (i.e. a contractual obligation the fulfillment of which is essential for the proper execution of this Agreement, the breach of which endangers the purpose of this Agreement and on the fulfillment of which the Licensee regularly relies); and (b) Qlik shall not be liable for damages caused by a slightly negligent breach of a non-material contractual obligation.

9.9.3.1. The aforesaid limitation of liability shall not apply to any mandatory statutory liability, in particular to liability under the German Product Liability Act, liability for assuming a specific guarantee, liability for damages caused by willful misconduct or gross negligence, or any kind of willfully or negligently caused personal injuries, death or damages to health.

9.9.3.2. Licensee shall take all reasonable measures to avoid and reduce damages, in particular, to make back-up copies of data on a regular basis and to carry out security checks for the purpose of defending or detecting viruses and other disruptive programs within Licensee's IT system.

9.9.3.3. Regardless of the legal grounds giving rise to liability, Qlik shall not be liable for indirect and/or consequential damages, including, in particular, loss of profit and loss of interest, unless any such damage has been caused by Qlik's willful misconduct or gross negligence.

9.9.3.4. To the extent Qlik's liability is limited or excluded, the same shall apply in respect of any personal liability of Qlik's legal representatives, employees, suppliers, resellers and vicarious agents.

9.9.4. Additional Warranty Terms for Users in Australia. Without limiting the provisions of Section 3, if Licensee: (i) obtains its license key(s) from QlikTech Australia Pty Ltd, as set forth in Table 1 of this Agreement; and (ii) is a "consumer" under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth), then (a) to claim a breach of any warranty under this Agreement, Licensee must notify Qlik by the dates set out in Section 3.1 or Section 3.4, as applicable, by contacting Qlik at the address indicated in Table 1

ved at kontakte Qlik på den adresse, der er angivet i Tabel 1 i denne Aftale, (b) bærer Licenstagere de omkostninger, der er forbundet med at rejse garantikrav, (c) finder Licenstagere rettigheder, der er givet i hver garanti i henhold til denne Aftale anvendelse i tillæg til de øvrige rettigheder og retsmidler, der tilkommer Licenstagere i henhold til australsk forbrugerlovgivning, som garantien relaterer sig til, og (d) afsnit 3 omfatter også følgende: "Vores varer leveres med garantier, som ikke kan udelukkes i henhold til australsk forbrugerlovgivning. Du har ret til udskiftning eller tilbagebetaling for større svigt og til erstatning for tab eller skader, som med rimelighed kan forudses. Du har også ret til at få varerne repareret eller udskiftet, hvis varerne ikke er af en acceptabel kvalitet, og fejlen ikke er en større fejl."

9.9.5. Begrænsninger og fraskrivelse for brugere i Australien. Hvis Licenstagere (i) får sin(e) licensnøgle(r) fra QlikTech Australia Pty, Ltd, som angivet i Tabel 1 i denne Aftale, og (ii) er "forbruger" i henhold til Competition and Consumer Act 2010 (Cth), så (a) gælder begrænsningerne, udelukkelse og ansvarsfraskrivelse, som findes i denne Aftale, ikke i det omfang de foregiver at udelukke eventuelle garantier og forbrugergarantier, som ikke kan udelukkes i henhold til australsk lovgivning (herunder, men ikke begrænset til, forbrugergarantier vedrørende ejendomsret og acceptabel kvalitet i henhold til Competition and Consumer Act), og (b) ansvarsbegrænsningerne, som anført i afsnit 5.1, gælder ikke med hensyn til misligholdelse af en lovbestemt garanti, hvor Qliks erstatningsansvar er som anført i afsnit 3 og 9.9.4.

9.9.6. Evalueringens licenser. Hvis Licenstagere licens til Softwaren er til evalueringens formål, er det kun tilladt at bruge Softwaren i et ikke-produktionsmiljø og i en periode, der er begrænset af den tilsvarende licensnøgle. Uanset enhver anden bestemmelse i denne Aftale leveres Evalueringens licenser til Softwaren "SOM BESET" uden skadesløsholdelse, vedligeholdelse og support eller garanti af nogen art, hverken udtrykkelig eller underforstået.

9.10. Force Majeure. Ingen af Parterne er erstatningsansvarlig for forsinkelse eller manglende opfyldelse af en forpligtelse i henhold til denne Aftale (undtagen manglende betaling af gebyrer), såfremt forsinkelsen eller den manglende opfyldelse skyldes uforudsete begivenheder, som indtræder efter denne Aftales ikrafttrædelsesdato, og som er uden for Parternes rimelige kontrol, så som strejker, blokade, krig, terrorisme, uroligheder, naturkatastrofer, afslag på licens af regering eller anden statslig myndighed, for så vidt en sådan begivenhed forhindrer eller forsinker den berørte Part i at opfylde sine forpligtelser, og denne Part ikke er i stand til at undgå eller fjerne force majeure-situationen med rimelige omkostninger.

9.11. Meddelelser. Alle meddelelser og andre kommunikationer, der gives eller foretages i forbindelse med denne Aftale vedrørende misligholdelse, overtrædelse eller ophør heraf, skal være skriftlige og skal sendes: (a) med anbefalet brev, eller (b) med et internationalt anerkendt kurerfirma. Alle meddelelser og andre kommunikationer til Qlik skal adresseres til: den Qlik-enhed, der er anført som kontraktpart i Tabel 1, Attention: Juridisk Afdeling. Medmindre Licenstagere har angivet andet, skal alle meddelelser til Licenstagere sendes til den adresse, som Licenstagere har opgivet på Ordreformular.

9.12. Forholdet mellem Parterne. Parterne er uafhængige kontrahenter. Intet i denne Aftale skal fortolkes, som om der skabes et agenturforhold, et joint venture, et partnerskab, et pligtforhold vedrørende varetagelse af den andens interesser eller lignende relation mellem Parterne.

9.13. Afkald. Der er ikke givet afkald på noget vilkår i denne Aftale, og ingen misligholdelse eller mangel er accepteret,

of this Agreement; (b) Licensee will bear the expenses of claiming the warranty; (c) the benefits to Licensee given by each warranty under this Agreement are in addition to other rights and remedies of Licensee under a law in relation to the goods or services to which the warranty relates; and (d) Section 3 is deemed to also include the following: "Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure."

9.9.5. Limitations and Disclaimers for Users in Australia. If Licensee (i) obtains its license key(s) from QlikTech Australia Pty Ltd, as set forth in Table 1 of this Agreement; and (ii) is a "consumer" under the Competition and Consumer Act 2010 (Cth), then: (a) the limitations, exclusions and disclaimers contained in this Agreement shall not apply to the extent they purport to exclude any warranties or consumer guarantees that cannot be excluded under Australian law (including, without limitation, consumer guarantees as to title and acceptable quality under the Competition and Consumer Act); and (b) the limitations of liability set forth in Section 5.1 shall not apply with respect to claims relating to breach of any statutory guarantee, in which case the liability of Qlik is as set out in Sections 3 and 9.9.4.

9.9.6. Evaluation Licenses. If Licensee is licensing the Software for evaluation purposes, use of the Software is only permitted in a non-production environment and for the period limited by the corresponding license key. Notwithstanding any other provision in this Agreement, Evaluation Licenses for the Software are provided "AS-IS" without indemnification, maintenance and support, or warranty of any kind, expressed or implied.

9.10. Force Majeure. Neither Party shall be liable to the other for any delay or failure to perform any obligation under this Agreement (except for a failure to pay fees) if the delay or failure is due to unforeseen events, which occur after the effective date of this Agreement and which are beyond the reasonable control of the Parties, such as strikes, blockade, war, terrorism, riots, natural disasters, refusal of license by the government or other governmental agencies, in so far as such an event prevents or delays the affected Party from fulfilling its obligations and such Party is not able to prevent or remove the force majeure at reasonable cost.

9.11. Notices. All notices and other communications given or made pursuant to this Agreement concerning a breach, violation or termination hereof will be in writing and will be delivered: (a) by certified or registered mail; or (b) by an internationally recognized express courier. All notices or other communications to Qlik shall be addressed to: the contracting Qlik entity identified in Table 1, Attention: Legal Department. Unless otherwise specified by the Licensee, all notices to Licensee shall be sent to the address provided by Licensee in the Order Form.

9.12. Relationship between the Parties. The Parties are independent contractors. Nothing in this Agreement will be construed to create an agency, joint venture, partnership, fiduciary relationship, joint venture or similar relationship between the Parties.

9.13. Waiver. No term of this Agreement will be deemed waived and no breach excused unless such waiver or excuse shall be in

medmindre et sådant afkald eller en sådan accept er skriftlig og er underskrevet af den Part, der giver afkald eller accept. Hverken denne Aftale eller nogen Ordreformular skal være afhængig af, at Licenstagere udsteder en købsrekvisition. Licenstagere anerkender, at eventuel købsrekvisition kun er til administrationsformål, og at Qlik har ret til at udstede en faktura og kræve betaling uden en tilsvarende købsrekvisition. Alle yderligere eller modstridende vilkår og betingelser i en indkøbsrekvisition eller andet ordredokument skal ikke have nogen juridisk gyldighed eller virkning.

9.14. Rimelig Afhjælpning. Licenstagere anerkender, at Qlik kan lide uoprettelig skade af en misligholdelse af vilkårene i denne Aftale, og at erstatning alene muligvis ikke vil være tilstrækkelig afhjælpning. Licenstagere accepterer, at Qlik ud over andre rettigheder og misligholdelsesbeføjelser i henhold til gældende lovgivning vil have ret til at håndhæve denne Aftale ved foreløbige retsmidler/foranstaltninger eller anden rimelig afhjælpning uden at skulle bevise egentlige tab eller stille sikkerhed.

9.15. Forældelse. Med forbehold for gældende lovgivning kan Licenstagere ikke rejse krav, uanset art, vedrørende denne Aftale senere end ét (1) årefter, at kravet er opstået.

9.16. Aftaleforholdets fuldstændighed; Vilkårenes uafhængighed, Sprog. Denne Aftale er den fuldstændige erklæring om Parternes gensidige forståelse og erstatter og annullerer alle tidligere skriftlige og mundtlige aftaler og kommunikationer vedrørende denne Aftales indhold. Hvis en domstol i en kompetent jurisdiktion finder, at et vilkår i denne Aftale er ugyldigt eller ikke kan håndhæves, skal dette vilkår begrænses i det mindst mulige omfang, der er nødvendigt for at denne Aftale ellers kan forblive gældende. Den engelske udgave af denne Aftale er den gældende, som skal anvendes ved fortolkning og forståelse af denne Aftale.

9.17. Amerikanske myndigheders slutbrugere. Softwaren og Dokumentationen regnes for at være henholdsvis "commercial computer software" og "commercial computer software documentation," jf. DFAR punkt 227.7202 og FAR punkt 12.212(b), hvor relevant. Enhver brug, modifikation, gengivelse, udgivelse, anvendelse, visning eller afsløring af Softwaren og Dokumentationen af den amerikanske regering er udelukkende underlagt denne Aftales vilkår og betingelser.

9.18. Offentlig omtale. Licenstagere giver hermed Qlik ret til at opføre Licenstagere som kunde hos Qlik på en liste sammen med andre kunder i markedsføringsmaterialer, på Qliks hjemmeside, ved kundepræsentationer og i pressemeddelelser.

writing and signed by the Party issuing the same. Neither this Agreement nor any Order Form shall be dependent on Licensee issuing a purchase order. Licensee acknowledges that any purchase order is for its administrative convenience only and that Qlik has the right to issue an invoice and collect payment without a corresponding purchase order. Any additional or conflicting terms or conditions in any purchase order or other ordering documentation shall have no legal force or effect.

9.14. Equitable Relief. Licensee acknowledges that Qlik may be irreparably harmed by a breach of the terms of this Agreement and that damages, alone, may not be an adequate remedy. Licensee agrees that, in addition to any other rights or remedies permitted under applicable law, Qlik will have the right to enforce this Agreement by injunctive or other equitable relief without the need to prove actual damages or post a bond.

9.15. Limitation. Subject to applicable law, no action, regardless of form, arising out of this Agreement may be brought by Licensee more than one (1) year after the cause of action arose.

9.16. Entire Agreement; Severability; Language. This Agreement is the complete statement of the mutual understanding of the Parties and supersedes and cancels all previous written and oral agreements and communications pertaining to the subject matter of this Agreement. If any provision of this Agreement is found by a court of competent jurisdiction to be invalid or unenforceable, that provision will be limited to the minimum extent necessary so that this Agreement will otherwise remain in force and effect. The English language version of this Agreement shall be the governing version used when interpreting or construing this Agreement.

9.17. U.S. Government End Users. The Software and Documentation are deemed to be "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," respectively, pursuant to DFAR Section 227.7202 and FAR Section 12.212(b), as applicable. Any use, modification, reproduction, release, performing, displaying or disclosing of the Software and Documentation by the U.S. Government shall be governed solely by the terms and conditions of this Agreement.

9.18. Publicity. Licensee hereby grants Qlik the right to list Licensee as a customer of Qlik along with other customers in marketing materials such as the Qlik web site, customer-facing presentations and press releases.

Tabel 1

- A. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 61:
 (i) er aftaleparten QlikTech Australia Pty, Ltd, med adressen QlikTech Australia Pty Ltd, Level 15, 213 Miller Street, North Sydney, NSW 2060, Australien, Attention: Juridisk Afdeling.
 (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i New South Wales, Australia, og
 (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres af domstolene i New South Wales, Australien, og kompetente appeldomstole.
- B. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 55:
 (i) er aftaleparten QlikTech Brazil Commercializacao de Software Ltda, med adressen A Alameda Vicente Pinzon, 51 Suite 201, Vila Olimpia, Sao Paulo/SP CEP 04547-130 Brazil; Attention: Juridisk Afdeling.
 (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Brasilien, og
 (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut i Stockholm.
- C. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 90:
 (i) er aftaleparten QlikTech Corporation, med adressen 1166 Alberni Street; Suite 250, Vancouver, British Columbia V6E 3Z3, Canada, Attention: Juridisk Afdeling.
 (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i provinsen British Columbia, Canada, og
 (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres af domstolene i British Columbia.
- D. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 45:
 (i) er kontraktenheden: QlikTech Denmark A/S, med adressen Øster Allé 56, 4. sal, 2100 København Ø, Danmark, Attention: Juridisk Afdeling.
 (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Sverige, og
 (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut i Stockholm.
- E. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 35:
 (i) er aftaleparten QlikTech Finland Oy, med adressen Lautatarhankatu 6 A 3krs 00580 Helsinki, Finland; Attention: Juridisk Afdeling.
 (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Sverige, og
 (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut i Stockholm.
- F. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 33:
 (i) er aftaleparten QlikTech France SaRL, med adressen 93, Ave Charles de Gaulle, 92200 Neuilly sur Seine, Frankrig; Attention: Juridisk Afdeling.
 (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Frankrig, og
 (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres af domstolene i Paris, Frankrig.
- G. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 49:
 (i) er aftaleparten QlikTech GmbH, med adressen Rather Straße 110a, D-40476 Düsseldorf, Tyskland; Attention: Juridisk Afdeling.
 (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Tyskland, og
 (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres af domstolene i Düsseldorf, Tyskland.
- H. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 85:
 (i) er aftaleparten QlikTech Hong Kong, med adressen Unit 1907/19/F, Miramar Tower, 132 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong; Attention: Juridisk Afdeling.
 (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Hong Kong SAR, og
 (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift i Hong Kong SAR i henhold til lovgivningen i Hong Kong SAR††, og voldgiftsdommerne skal have bemyndigelse til at beordre bl.a. specifikke funktioner og foreløbige retsmidler/foranstaltninger.
- I. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 34:
 (i) er aftaleparten QlikTech Ibérica S.L., med adressen Avenida de Europa 22, 3ª planta C-D, Parque Empresarial La Moraleja, Edificio Mutua Madrileña, 28108 Alcobendas, Madrid; Attention: Juridisk Afdeling.
 (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Spanien, og
 (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres af domstolene i byen Madrid, Spanien.
- J. Hvis licenstagere ns licensnøg le begynder med 257:
 (i) er aftaleparten QlikTech India Pvt. Ltd, Unit No. 608 & 609, Prestige Meridian – 1, No.29, M.G. Road, Bangalore– 560 001, Indien, Attention: Juridisk Afdeling.

Table 1

- A. If Licensee's license key begins with 61, then:
 (i) the contracting entity is QlikTech Australia Pty Ltd, with offices at 213 Miller Street, North Sydney, NSW 2060, Australia, Attention: Legal Department;
 (ii) the Governing Law shall be the laws of New South Wales, Australia; and
 (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the Courts of New South Wales, Australia, and any courts competent to hear appeals therefrom.
- B. If Licensee's license key begins with 55, then:
 (i) the contracting entity is QlikTech Brazil Commercializacao de Software Ltda, with offices at Alameda Vicente Pinzon, 51 Suite 201, Vila Olimpia, Sao Paulo/SP CEP 04547-130 Brazil; Attention: Legal Department;
 (ii) the Governing Law shall be the laws of Brazil; and
 (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.
- C. If the Licensee's license key begins with 90, then:
 (i) contracting entity is QlikTech Corporation, with offices at 1166 Alberni Street; Suite 250, Vancouver, British Columbia V6E 3Z3, Canada, Attention: Legal Department;
 (ii) the Governing Law shall be the laws of the Province of British Columbia, Canada; and
 (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the Courts of British Columbia.
- D. If Licensee's license key begins with 45, then:
 (i) contracting entity is QlikTech Denmark A/S, with offices at Øster Allé 56, 4th Floor 2100, Copenhagen Ø Denmark, Attention: Legal Department;
 (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and
 (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.
- E. If Licensee's license key begins with 35, then:
 (i) contracting entity is: QlikTech Finland Oy, with offices at Lautatarhankatu 6 A 3krs, 00580 Helsinki, Finland; Attention: Legal Department;
 (ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and
 (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.
- F. If Licensee's license key begins with 33, then:
 (i) contracting entity is: QlikTech France SaRL, with offices at 93 Ave Charles de Gaulle, 92200 Neuilly sur Seine, France; Attention: Legal Department;
 (ii) the Governing Law shall be the Laws of France; and
 (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the Courts of Paris, France.
- G. If Licensee's license key begins with 49, then:
 (i) contracting entity is: QlikTech GmbH, with offices at Tersteegenstr. 25, D-40474 Düsseldorf, Germany; Attention: Legal Department;
 (ii) the Governing Law shall be the laws of Germany; and
 (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the Courts of Düsseldorf, Germany.
- H. If Licensee's license key begins with 85, then:
 (i) contracting entity is: QlikTech Hong Kong Limited, with offices at Unit 1907/19/F., Miramar Tower, 132 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong; Attention: Legal Department;
 (ii) the Governing Law shall be the laws of Hong Kong SAR; and
 (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) shall be determined by arbitration in the Hong Kong SAR in accordance with the laws of the Hong Kong SAR†† and the arbitrators shall have the power to order, among other things, specific performance and injunctive relief.
- I. If Licensee's license key begins with 34, then:
 (i) contracting entity is: QlikTech Ibérica S.L., with offices at Avenida de Europa 22, 3ª planta C-D, Parque Empresarial La Moraleja, Edificio Mutua Madrileña, 28108 Alcobendas, Madrid; Attention: Legal Department;
 (ii) the Governing Law shall be the laws of Spain; and
 (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the Courts of the city of Madrid, Spain.
- J. If Licensee's license key begins with 91, then:
 (i) contracting entity is: QlikTech India Pvt. Ltd, Unit No. 801 & 802, Prestige Meridian – II, No.30, M.G. Road, Bangalore– 560 001, India, Attention: Legal Department;

(ii) Gældende Lov skal være lovgivningen i Indien, og
(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres endeligt ved voldgiftsbehandling, der behandles i overensstemmelse med Arbitration and Conciliation Act, 1996, og eventuelle ændringer heraf. †††

K. Hvis Licenstagere ns licensnøgle begynder med 258 eller et andet tal, som ikke er anført heri:

(i) er aftaleparten QlikTech International Markets AB, med adressen Scheelevägen 24-26, SE-223 63 Lund, Sverige; Attention: Juridisk Afdeling.
(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Sverige, og
(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut† i Stockholm.

L. Hvis Licenstagere ns licensnøgle begynder med 39:

(i) er aftaleparten QlikTech Italy Srl, med adressen Via Gobetti 2A – 20063 Cernusco Sul Naviglio Milano, Italien, Attention: Juridisk afdeling
(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Italien, og
(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved retten i Milan.

M. Hvis Licenstagere ns licensnøgle begynder med 81:

(i) er aftaleparten QlikTech Japan K.K., med adressen Izumi Garden Tower 10F, 1-6-1 Roppongi Minato-ku, Tokyo, 106-6010 Japan; Attention: Juridisk Afdeling.
(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Japan; og
(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres af distriktsretten i Tokyo.

N. Hvis Licenstagere ns licensnøgle begynder med 50:

(i) er aftaleparten QlikTech LATAM AB, med adressen Scheelevägen 24-26, SE-223 63 Lund, Sverige; Attention: Juridisk Afdeling.
(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Sverige, og
(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut† i Stockholm.

O. Hvis Licenstagere ns licensnøgle begynder med 52:

(i) er aftaleparten QlikTech México S. de R.L. de C.V., med adressen Periferico Sur 4348, Col. Jardines del Pedregal, 04500, Mexico, D.F. Attention: Juridisk Afdeling.
(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Mexico, og
(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut† i Stockholm.

P. Hvis Licenstagere ns licensnøgle begynder med 31:

(i) er aftaleparten QlikTech Netherlands B.V., med adressen Siriusdreef 29, 2132 WT Hoofddorp, Holland; Attention: Juridisk Afdeling.
(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Holland, og
(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af SGOA (Dutch Foundation for the Settlement of Automation) i Haag.

Q. Hvis Licenstagere ns licensnøgle begynder med 46:

(i) er aftaleparten QlikTech Nordic AB, med adressen Scheelevägen 24-26, SE-223 63 Lund, Sverige; Attention: Juridisk Afdeling.
(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Sverige, og
(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut† i Stockholm.

R. Hvis Licenstagere ns licensnøgle begynder med 47:

(i) er aftaleparten QlikTech Norway ApS, med adressen Regus; Karenslyst allé 8b; 0278 Oslo, Norge; Attention: Juridisk Afdeling.
(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Sverige, og
(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift af Stockholms Handelskammers Voldgiftsinstitut† i Stockholm.

S. Hvis Licenstagere ns licensnøgle begynder med 48:

(i) er aftaleparten QlikTech spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, med adressen Pl. Piłsudskiego 1, IVth floor, 00-078 Warszawa, Polen; Attention: Juridisk Afdeling.
(ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Republikken Polen, og
(iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale, skal afgøres af den kompetente domstol i det område af Republikken Polen, som udpeges af QlikTechs kontor.

(ii) the Governing Law shall be the laws of India; and

(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) finally resolved by arbitration conducted in accordance with the Arbitration and Conciliation Act, 1996 and any amendments thereto. †††

K. If Licensee's license key begins with 258 or any other number not specified herein, then:

(i) contracting entity is QlikTech International Markets AB, with offices at Scheelevägen 24-26, SE-223 63 Lund, Sweden; Attention: Legal Department;
(ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and
(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.

L. If Licensee's license key begins with 39, then:

(i) contracting entity is: QlikTech Italy Srl, with offices at Via Dante 15 - 20123, Milano, Italy, Attention: Legal Department;
(ii) the Governing Law shall be the laws of Italy; and
(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the Court of Milan.

M. If Licensee's license key begins with 81, then:

(i) contracting entity is: QlikTech Japan K.K., with offices at Izumi Garden Tower 10F, 1-6-1 Roppongi Minato-ku, Tokyo, 106-6010 Japan; Attention: Legal Department;
(ii) the Governing Law shall be the laws of Japan; and
(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the Tokyo District Court.

N. If Licensee's license key begins with 50, then:

(i) contracting entity is QlikTech LATAM AB, with offices at Scheelevägen 24-26, SE-223 63 Lund, Sweden; Attention: Legal Department;
(ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and
(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.

O. If Licensee's license key begins with 52, then:

(i) contracting entity is QlikTech México S. de R.L. de C.V., with offices at Periferico Sur 4348, Col. Jardines del Pedregal, 04500, México D.F.; Attention: Legal Department;;
(ii) the Governing Law shall be the laws of Mexico; and
(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.

P. If Licensee's license key begins with 31, then:

(i) contracting entity is QlikTech Netherlands B.V., with offices at The Base, building B, 6th Floor, Evert van de Beekstraat 122, 1118 CN Schiphol, The Netherlands; Attention: Legal Department;
(ii) the Governing Law shall be the laws of the Netherlands; and
(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the SGOA (the Dutch Foundation for the Settlement of Automation Disputes) in The Hague.

Q. If Licensee's license key begins with 46, then:

(i) contracting entity is QlikTech Nordic AB, with offices at Scheelevägen 24-26, SE-223 63 Lund, Sweden; Attention: Legal Department;
(ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and
(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.

R. If Licensee's license key begins with 47, then:

(i) contracting entity is QlikTech Norway AS, with offices at Regus; Karenslyst allé 50; Skoyen District; 0279 Oslo, Norway; Attention: Legal Department;
(ii) the Governing Law shall be the laws of Sweden; and
(iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration at the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce† in Stockholm.

S. If Licensee's license key begins with 48, then:

(i) contracting entity is: QlikTech spółka z ograniczoną odpowiedzialnością with offices at Pl. Piłsudskiego 1, IVth floor, 00-078 Warsaw, Poland, Attention: Legal Department;
(ii) the Governing Law shall be the law of the Republic of Poland; and
(iii) any disputes arising out of or in connection with this Agreement shall be adjudicated by the competent court in the territory of the Republic of Poland adjudicated by the court competent for the seat of QlikTech.

T. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 65:

- (i) er aftaleparten QlikTech Singapore Pte Ltd, med adressen 9 Temasek Boulevard, #17-02, Suntec Tower Two, S(038989), Singapore; Attention: Juridisk Afdeling.
- (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i Singapore, og
- (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres ved voldgift i Singapore i overensstemmelse med de til enhver tid gældende UNCITRAL Arbitration Rules ††††, og den lovgivning, der finder anvendelse på den aftale, der er indeholdt i dette afsnit T (iii), skal være lovgivningen i Singapore.

U. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 1:

- (i) er aftaleparten QlikTech Inc. med adressen 150 N. Radnor-Chester Rd; E220, Radnor, PA 19087; Attention: Juridisk Afdeling.
- (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i staten Pennsylvania, USA, og
- (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres af de statslige og føderale domstole i Delaware County i staten Pennsylvania.

V. Hvis Licenstagere ns licensnøg le begynder med 44:

- (i) er aftaleparten QlikTech UK Limited, med adressen 020 Eskdale Road, Winnersh Wokingham, Berkshire, RG41 5T Storbritannien; Attention: Juridisk Afdeling.
- (ii) Gældende lov skal være lovgivningen i England og Wales, og
- (iii) ethvert sagsanlæg eller enhver sag, der opstår som følge af eller i forbindelse med denne Aftale (herunder enhver tvist eller ethvert krav, der ikke vedrører kontrakten), skal afgøres af domstolene i England and Wales.

† Såfremt det bestridte beløb ikke overstiger 100.000 euro, skal Stockholms Handelskammer s Voldgiftsinstituts (SCC) regler for fremskyndet voldgift gælde, og voldgiftsretten skal bestå af en enkelt voldgiftsdommer. Såfremt det bestridte beløb klart overstiger det ovenfor anførte beløb, skal SCC's regler gælde, og voldgiftsretten skal bestå af tre voldgiftsdommere. Voldgiftsprocessen skal gennemføres på engelsk. Parterne bærer deres egne omkostninger og udgifter, herunder advokathonorarer, men voldgiftsretten kan i voldgiftskendelsen pålægge den part, som ikke vandt sagen, alle de administrative sagsomkostninger ved voldgiften, herunder voldgiftsdommernes gebyrer. Voldgiftsrettens kendelse er endelig og bindende for Parterne og kan håndhæves af enhver kompetent domstol.

†† Voldgiften skal behandles af Hong Kong International Arbitration Centre ("HKIAC") i henhold til dets regler og procedurer. Der skal udpeges tre (3) voldgiftsdommere. En voldgiftsmand skal udpeges af Qlik. En voldgiftsmand skal udpeges af Licenstagere n. Parterne skal blive enige om den tredje voldgiftsdommer, og hvis de ikke kan nå til enighed eller hvis voldgiftsdommeren ikke kan eller ikke er villig til at medvirke, skal den udpegede myndighed være HKIAC. Voldgiftsrettens sprog skal være engelsk. Parterne skal afholde deres egne omkostninger og udgifter, herunder advokathonorarer, men voldgiftsdommerne kan i deres voldgiftskendelse pålægge den part, som ikke vandt sagen, alle administrative sagsomkostninger ved voldgiften, herunder voldgiftsdommernes gebyrer. Voldgiftsdommernes afgørelse er endelig og bindende for begge Parter og skal kunne håndhæves af enhver domstol.

††† Voldgiften skal behandles af et panel af tre voldgiftsdommere, der vælges som følger: En voldgiftsdommer skal udpeges af Licenstagere n, en voldgiftsdommer skal udpeges af Qlik, og den tredje voldgiftsdommer skal udpeges af de to andre voldgiftsdommere i fællesskab. Voldgiftsbehandlingen skal finde sted i Mumbai. Voldgiftsprocessen skal gennemføres på engelsk. Voldgiftskendelsen skal leveres skriftligt. Parterne skal afholde deres egne omkostninger og udgifter, herunder advokathonorarer, men voldgiftsretten kan beslutte at pålægge den part, som ikke vandt sagen, alle administrative sagsomkostninger ved voldgiften, herunder voldgiftsdommernes gebyrer. Voldgiftsrettens kendelse er endelig og bindende for Parterne og kan håndhæves af enhver kompetent domstol.

†††† Voldgiften skal administreres af Singapore International Arbitration Center ("SIAC"). Der skal være én voldgiftsdommer. Voldgiftsdommeren skal aftales mellem parterne. I mangel af enighed, eller hvis den valgte voldgiftsdommer ikke kan eller vil agere som voldgiftsdommer, skal den udpegede myndighed være SIAC. Voldgiftsprocessen skal gennemføres på engelsk. Parterne bærer deres egne omkostninger og udgifter, herunder advokathonorarer, men voldgiftsretten kan i voldgiftskendelsen pålægge den part, der ikke vinder sagen, alle administrative omkostninger ved voldgiften, herunder voldgiftsdommerens gebyrer. Voldgiftsretten skal have beføjelse til blandt andet at træffe afgørelse om specifik opfyldelse og nedlæggelse af forbud. Voldgiftsrettens kendelse er endelig og bindende for Parterne og kan håndhæves af enhver kompetent domstol.

T. If Licensee's license key begins with 65, then:

- (i) contracting entity is QlikTech Singapore Pte. Ltd., with offices at 9 Temasek Boulevard, #17-02 Suntec Tower Two, 038989, Singapore; Attention: Legal Department;
- (ii) the Governing Law shall be the laws of Singapore; and
- (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be settled by arbitration in Singapore in accordance with the then-current UNCITRAL Arbitration Rules††††, and the law governing the agreement contained in this Section T(iii) shall be the laws of Singapore.

U. If Licensee's license key begins with 1, then:

- (i) contracting entity is: QlikTech Inc. with offices at 150 N. Radnor-Chester Rd; Suite E220, Radnor, PA 19087; Attention: Legal Department;
- (ii) the Governing Law shall be the laws of the Commonwealth of Pennsylvania, USA; and
- (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the State and Federal Courts of Delaware County in the Commonwealth of Pennsylvania.

V. If Licensee's license key begins with 44, then:

- (i) contracting entity is: QlikTech UK Limited, with offices at 1020 Eskdale Road, Winnersh Wokingham, Berkshire, RG41 5T United Kingdom; Attention: Legal Department;
- (ii) the Governing Law shall be the laws of England & Wales; and
- (iii) any suit, action or proceeding arising out of or relating to this Agreement (including any non-contractual dispute or claim) will be adjudicated by the courts of England and Wales.

† Where the amount in dispute clearly does not exceed EUR 100,000, the Stockholm Chamber of Commerce (SCC) Institute's Rules for Expedited Arbitration shall apply and the arbitral tribunal shall be composed of a sole arbitrator. Where the amount in dispute clearly exceeds the amount set forth above, the Rules of the SCC Institute shall apply and the arbitral tribunal shall be composed of three arbitrators. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrator may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.

†† The arbitration shall be administered by the Hong Kong International Arbitration Centre ("HKIAC") pursuant to its rules and procedures. There shall be three (3) arbitrators. One arbitrator shall be appointed by Qlik. One arbitrator shall be appointed by Licensee. The third arbitrator shall be agreed between the Parties, and failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or is unwilling to act, the appointing authority shall be the HKIAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrators may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrators, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrators shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.

††† The arbitration shall be conducted before a panel of three arbitrators, selected as follows: one arbitrator shall be nominated by Licensee; one arbitrator shall be nominated by Qlik; and the third arbitrator shall be jointly nominated by the two arbitrators so nominated. The place of arbitration shall be at Mumbai. The proceedings of arbitration shall be conducted in the English language. The arbitrator's award shall be substantiated in writing. The Parties shall bear their own costs and expenses including attorney's fees, but the court of arbitration may decide to allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrator, against the Party that did not prevail. The decision of the arbitrator award shall be final and binding upon both on the Parties and subject to the applicable laws in force and the award shall be enforceable in any court of law.

†††† The arbitration shall be administered by the Singapore International Arbitration Centre ("SIAC"). There shall be one arbitrator. The arbitrator shall be agreed between the Parties. Failing agreement, or if the arbitrator selected is unable or is unwilling to act, the appointing authority shall be the SIAC. The arbitration proceedings shall be conducted in English. The Parties shall bear their own costs and expenses, including attorneys' fees, but the arbitrator may, in the award, allocate all of the administrative costs of the arbitration, including the fees of the arbitrator, against the Party that did not prevail. The arbitrator shall have the power to order, among other things, specific performance and injunctive relief. The decision of the arbitrator shall be final and binding upon both Parties and shall be enforceable in any court of law.